

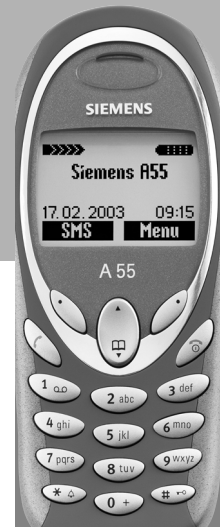
SIEMENS

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2002
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



A55

Wskazówki bezpieczeństwa	3	Ks.telefonicz	23
Opis telefonu	5	<Nowy wpis>	23
Oznaczenia wyświetlacza	7	Telefonowanie/wybór wpisu ...	24
Przygotowanie	8	Telef. za pomocą numeru	
Wkładanie karty SIM/baterii	9	wpisu	24
Ładowanie baterii	10	Edycja wpisu	24
Włączanie/wyłączanie/PIN	11	Lokalizacja:	25
Informacje ogólne	12	Przypisanie animacji	26
Menu	12	Grupy	27
Zabezpieczenia	14	Połączenia	31
Kontrola PIN	14	Czas opłaty	32
Zmień PIN	14	Wiad. głosowa/PoczGłos	33
Zmień PIN2	14	Wiadomości (SMS)	34
Zmień kod aparatu	15	Odczyt wiadomości	34
Odblokowanie karty SIM	15	Sk. odbiorcza/nadawcza	35
Ochrona przed przypadkowym		Tworzenie wiadomości	36
włączeniem	15	Szablony wiad.	37
Mój telefon	16	Wprowadz. tekstu z T9	37
Telefonowanie	17	SMS do grupy	39
Wybieranie numeru	17	Obrazki i dźwięki	39
Zakończenie poł.	17	Profile SMS	40
Ust. głośności	17	Kanały informacyjne	42
Ponowne wybieranie numeru ..	17	Rozrywka	43
Zajęty numer	18	Internet (WAP)	43
Odbieranie poł.	18	Gry	47
Odrzucanie poł.	19	Własne obrazki/	
Głośnik	19	Własne animacje	48
Zawieszanie poł.	19	Własne dźwięki	49
Poł. oczekujące/Przełączanie ...	20	Kalkulator	51
Konferencja	21	Przelicznik walut	51
Menu połączeń	21	Dzwonki	53
Poł.bezpośred	22		

**Patrz także – sekcja Indeks na
końcu instrukcji**

Ustawienia	56	Informacje A-Z	70
Język	56	Pytania i odpowiedzi	77
Wyświetlacz	56	Obsługa Klienta	80
Wygazacz	57	Opis techniczny	82
Ust. połączeń	57	Aksesoria	84
Przeniesienie	59	Podstawowe	84
Zegar	60	Samochodowe	84
Zabezpieczenia	61	Deklaracja jakości baterii	85
Sieć	63	SAR	86
Ustawienia standard.	64	Indeks	88
Profile	65		
Zmiana ustawień	65		
Zest. samoch.	66		
Zestaw słuch.	66		
Samolot	66		
Budzik	67		
Szybkie wybieranie	68		
Lewy klawisz funkcyjny	68		
Klawisze szybkiego wybierania	69		

**Patrz także – sekcja Indeks na
końcu instrukcji**

Wskazówki dla rodziców

Zapoznaj się z instrukcjami oraz wskazówkami bezpieczeństwa przed użyciem telefonu. Wytłumacz treść tych wskazówek oraz zagrożenia występujące podczas użytkowania telefonu swoim dzieciom.



Pamiętaj, aby korzystać z telefonu zgodnie z wymogami prawa i lokalnymi ograniczeniami. Np. na stacjach benzynowych, w samolotach, szpitalach lub prowadząc samochód.



Nie wolno korzystać z telefonu w szpitalach oraz w pobliżu urządzeń medycznych takich jak stymulator serca czy aparat słuchowy. Telefony mogą zakłócać działanie tych urządzeń. Należy zachować minimum 20 cm pomiędzy stymulatorem serca a telefonem komórkowym. Podczas telefonowania przykładaj telefon do ucha znajdującego się dalej od stymulatora serca. W razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.



Uwaga! Kartę SIM można wyjąć. Małe części mogą zostać połknięte przez dzieci



Dopuszczalne zakresy napięcia (V) sieci są określone na ładowarce i nie mogą zostać przekroczone.



Dzwonki (strona 53), tony informacyjne (strona 55) oraz rozmowa w trybie głośno-mówiącym są odtwarzane przez głośnik. Nie przykładaj telefonu do ucha w momencie odtwarzania dzwonka lub rozmowy w trybie głośno-mówiącym (strona 19). W innym przypadku grozi to poważnym, trwałym uszkodzeniem aparatu słuchu.



Używaj tylko oryginalnych baterii Siemens (całkowicie beztrzęciowe) oraz ładowarek. W przeciwnym razie Ty ponosisz ryzyko uszkodzenia produktu lub jego niekorzystnego wpływu na Twoje zdrowie: bateria może np. eksplodować.



Możesz otworzyć telefon tylko w celu wymiany baterii (całkowicie beztrzęciowe) lub karty SIM. Zabronione jest otwieranie baterii pod jakimkolwiek pozorem. Wszystkie inne ingerencje w telefon są zakazane i unieważniają jego pozwolenie na działanie.

Uwaga:



Przy wyrzucaniu zużytych baterii czy telefonów należy pamiętać o obowiązujących regulacjach prawnych.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie pobliskich urządzeń takich jak TV, radioodbiornik czy komputer.



Aby uniknąć uszkodzeń oraz aby telefon działał zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi zaleca się stosowanie **ORYGINALNYCH** akcesoriów Siemens.

Niewłaściwe użytkowanie telefonu
unieważnia gwarancję!

① Wbudowana antena

Nie zakrywaj dłonią telefonu w jego górnej części. Osłabia to siłę sygnału/zasięg.

② Głośnik

③ Ikony wyświetlacza

Poziom sygnału (zasięg)/poziom naładowania baterii.

④ Klavisze funkcyjne

Naciśnij klavisz funkcyjny, aby wywołać funkcję, która jest wyświetlana jako **Tekst** lub ikona na szarych polach nad klaviszem (patrz także strona 68). Te występują w trybie czuwania (ustawienie fabryczne):

SMS lub np.

U (Usługi SIM) oraz

Menu (główne menu).

⑤ Klavisz połączenia

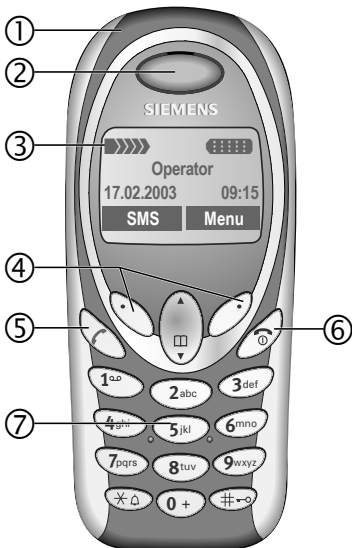
Wybiera wyświetlony numer czy nazwisko, odbiera połączenia. W trybie czuwania: Wyświetla ost. połączenia.

⑥ Klavisz włącz/zakończ

- Tel. wyłączony: naciśnij **długo**, aby włączyć telefon.
- Podczas rozmowy lub w aplikacji: naciśnij **krótko**, aby zakończyć.
- W menu: naciśnij **krótko** aby powrócić o do poprzedniego poziomu.
Naciśnij długo: powrót do trybu czuwania.
- W trybie czuwania: **naciśnij długo**, aby wyłączyć telefon.

⑦ Klavisze wprowadzania

Cyfry, litery.



① Klawisz przewijania

Wewnątrz list oraz menu:



Przewija góra/dół³.

Podczas rozmowy:



Regulacja głośności.

W trybie czuwania:



Naciśnij w górę: odczytanie nowej wiadomości.



Naciśnij w dół: otwarcie Ks. telefonicznej.

Edycja tekstu:



Krótkie naciśnięcie w górę lub dół: Przesuwa kursor znak po znaku.



Długie naciśnięcie w górę lub dół: Przesuwa kursor wyraz po wyrazie.

Odczytywanie tekstu (np. SMS):



Przewija linia po linii.

② Naciśnij długo

- W trybie czuwania: włącza/wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe (z wyjątkiem alarmu).
- Przy połączeniach przychodzących: wyłącza jedynie dzwonek.

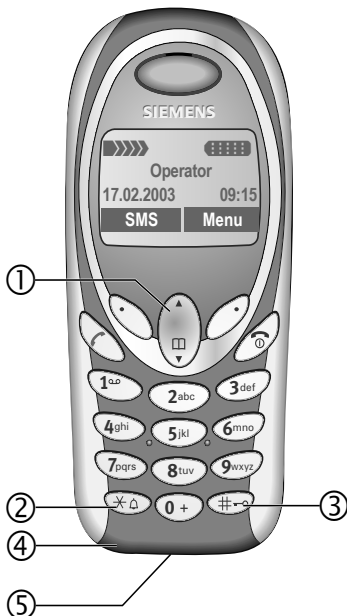
③ Naciśnij długo

W trybie czuwania: włącza/wyłącza blokadę klawiszy.

④ Mikrofon

⑤ Złącze telefonu

Do podłączenia ładowarki, słuchawki itp.



Ikony wyświetlacza

	Poziom sygnału (zasięg).
	Ładowanie.
	Poziom naład. baterii.
	Przenoszenie wszystkich połączeń.
	Wyłączony dzwonek.
	Sygnalizacja tonem.
	Dzwonek jedynie gdy dzwoniący jest zapisany w Ks. telefonicznej.
	Aktywny budzik.
	Aktywna blokada klawiszy.
	Numery tel./nazwiska:
	Na karcie SIM
	Na karcie SIM (zebezpieczone kodem PIN 2).
	W pamięci telefonu.
	Brak dostępu do sieci.
	Funkcja wł/wył.
	Ks.telefoniczna.
ABC/ Abc/abc	Oznaczenie trybu dużych/ małych liter.
	Wprowadz tekstu z T9.
	WAP Online.
	WAP Brak dostępu do sieci.
	Głośnik zestawu samochodowego.

	Aktywny zestaw samochodowy.
	Aktywny zestaw słuchawkowy.
	Wł. funkcja automatycznego odbierania połączeń.

Klawisze funkcyjne

	Otrzym. wiadomość.
	Otrzym. wiadomość głos.
	Poł. nieodebrane.
	Zapełniona pamięć SIM.
	Usługi SIM.
	Zapisz w Ks. telefonicznej.
	Uzyskaj z Ks. telefonicznej.
	Wybór słów ze słownika T9.

Zarówno przednia, tylna część obudowy (Obudowy CLIPit™, my-CLIPit™: strona 16 oraz strona 84) jak i klawiatura mogą być zmienione ciągu kilku sekund – bez użycia narzędzi. Najpierw należy wyłączyć telefon.

Aby założyć



Aby zdjąć



Uwaga

Wyświetlacz telefonu i szkło w obudowie są zabezpieczone do transportu specjalną folią.

Usuń folię przed rozp. korzystania z telefonu.

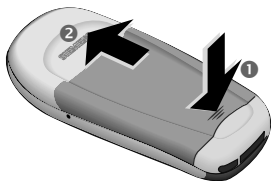
W pewnych przypadkach statyczne ładunki mogą wywoływać przebarwienia wyświetlacza. Objawy te, znikną w przeciągu kilku minut.

Aby uniknąć uszkodzeń wyświetlacza, telefon nie powinien być używany bez przedniej części obudowy.

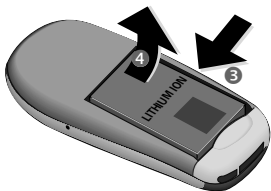
Wkładanie karty SIM/ baterii

Wraz z zakupem usług operatora sieci otrzymałeś kartę SIM, na której zapisane są informacje dotyczące zamówionych usług. Jeżeli otrzymałeś kartę SIM wielkości karty kredytowej, wyłam delikatnie wyraźnie zaznaczoną jej część.

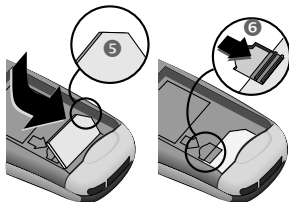
- Naciśnij karbowany obszar ❶, Następnie przesun obudowę w kierunku wskazanym przez strzałkę ❷.



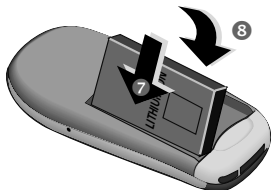
- Naciśnij zatrzask w kierunku wskazanym przez strzałkę ❸, podważ baterię z boku telefonu, a następnie przechylając wyjmij ❹.



- Włóż kartę SIM do specjalnej kieszeni stykami w dół (upewnij się, że ścięty róg karty jest po prawidłowej stronie ❺). Delikatnie przesun zamknięcie ❻.



- Włóż baterię do boku telefonu ❷, następnie naciśnij w dół, aż do zatrzaśnięcia ❸.



- Założ tylną część obudowy.

Uwaga

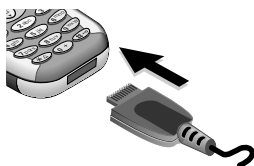
Zawsze wyłączaj telefon przed usunięciem baterii!

Obsługiwane są wyłącznie 3 V karty SIM. Jeśli posiadasz starą kartę SIM, skontaktuj się z operatorem.

Funkcje dost. bez karty SIM strona 70

Ładowanie baterii

Podczas sprzedaży bateria nie jest w pełni naładowana. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazda telefonu, a następnie podłącz ładowarkę do sieci. Ładuj przynajmniej przez 2 godziny



Oznaczenie podczas ładowania

Czas ładowania

Pusta bateria jest w pełni naładowana po upływie około 2 godzin. Ładowanie możliwe jest jedynie w temperaturze od 5 °C do 40 °C (ikona ładowania miga ostrzegawczo kiedy temperatura jest niższa niż 5 °C lub wyższa niż 40 °C). Napięcie określone na ładowarce nie może zostać przekroczone.

Aby uzyskać największą wydajność, bateria powinna zostać w pełni naładowana i rozładowana przynajmniej 5 razy.

Brak ikony ładowania

Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, po podłączeniu ładowarki ikona ładowania nie ukaże się. Ikona ładowania wyświetli się po około 2 godzinach. W tym wypadku bateria będzie w pełni naładowana po upływie około 3–4 godzin.

Używaj tylko oryginalnych ładowarek!

Oznaczenia podczas działania

Poziom naładowania baterii wyświetlany w czasie działania (pusta – pełna):



Sygnał dźwiękowy oznajmia kiedy bateria jest prawie pusta. Poziom naładowania baterii jest poprawnie wyświetlany jedynie po niezakłóconym ładowaniu/rozładowaniu. Nie powinno się niepotrzebnie wyjmować baterii ani niepotrzebnie ładować.

Uwaga

Ładowarka nagrzewa się przy dłuższym ładowaniu. Jest to normalny objaw i nie jest to niebezpieczne.

Czasy działaniastrona 70

Deklaracja jakości dla baterii..... strona 85

Włączenie/wyłączenie



Naciśnij **długo** klawisz Wł/Wył/Zakończ, aby włączyć lub wyłączyć.

Wprowadzanie kodu PIN

Karta SIM zabezpieczona jest 4–8 cyfrowym kodem PIN.



Wprowadź kod PIN przy pomocy klawiatury numerycznej (wprowadzony kod jest zastąpiony na ekranie serią gwiazdek, jeśli się pomyliś naciśnij **Usuń**).

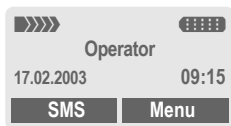


OK

Naciśnij **prawy** klawisz funkcyjny, aby potwierdzić.

Rejestracja w sieci zwykle trwa kilka sekund.

Tryb czuwania



W chwili pojawienia się na wyświetlaczu nazwy operatora, telefon przechodzi w stan **czuwania** i jest **gotowy do użycia**.

Uwaga

▶▶▶▶ Zasięg	strona 76
☎ Usługi SIM (opcja)	strona 75
SMS	strona 36
SOS	strona 73
Zmień PIN	strona 14
Problemy z kartą SIM	strona 74
Usuwanie blokad karty SIM	strona 15
Inna sieć.....	strona 63
Wł/wył wygaszacza ekranu	strona 57
Ust. kontrastu wyświetlacza	strona 56
Ust. czasu	strona 60

Uwaga

Przy pierwszym włączeniu telefonu należy ustawić czas oraz datę.

Do wyjaśnienia obsługi używane są następujące symbole:



Wprowadzanie cyfr lub liter.



Klawisz Wł/Wył/Zakończ.



Klawisz połączenia.



Naciśnij klawisz przewijania **w górę/w dół**, aby przewijać w górę/w dół.



Naciśnij **lewy** lub **prawy** klawisz funkcyjny, aby wywołać funkcję.

Menu

Wyświetla funkcję.



Funkcja zależna od operatora, może być konieczna dodatkowa rejestracja usługi.

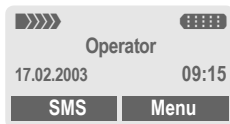
Menu

W niniejszej instrukcji, sposób wywołania żądanej funkcji opisane są w **skróconej formie** np.: aby wyświetlić listę połączeń nieodebranych:

Menu → Połączenia → Poł. nieodebr.

Odpowiada to:

1



Menu

Otwórz menu.

Będąc w trybie czuwania: Naciśnij **prawy** klawisz funkcyjny.

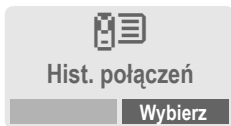
2



Przewiń do **Połączenia**.

Naciśnij klawisz przewijania **w dół**, aby przewinąć.

3



Wybierz

Naciśnij.

Naciśnij **prawy** klawisz funkcyjny, aby otworzyć podmenu Połączenia.

4

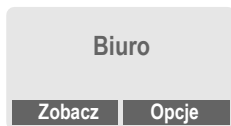


Wybierz

Naciśnij.

Naciśnij **prawy** klawisz funkcyjny, aby otworzyć listę Poł. nieodebr..

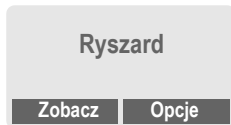
5



Zostanie wyświetlone ostatnie połączenie. Przeźnij dożądanego wpisu.

Naciśnij przycisk przewijania w **dół**, aby przewinąć.

6

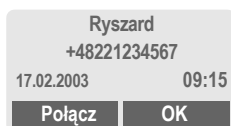


Zobacz

Naciśnij.

Naciśnij **lewy** klawisz funkcyjny, aby wyświetlić numer telefonu wraz z datą i czasem nadejścia.

7





Połącz

OK

Telefon oraz karta SIM są zabezpieczone przed nadużyciami za pomocą kilku kodów.

Przechowuj poufne kody w bezpiecznym miejscu tak, aby móc z nich skorzystać kiedy będą niezbędne.

PIN	Zabezpiecza kartę SIM (personal identification number).
PIN2 	Niezbędny do ustawienia parametrów wyświetlanych kosztów poł. oraz skorzyst. z dodatkowych funkcji na specjalnych kartach SIM.
PUK PUK2 	Używany w celu odblokowania karty SIM, po trzykrotnym wprowadzeniu nierawidłowego kodu PIN.
Phone code	Zabezpiecza niektóre funkcje aparatu. Należy go ustalić przy pierwszym użyciu funkcji bezpieczeństwa.

Menu → Ustawienia → Zabezpieczenia
→ następnie wybierz funkcję

Kontrola PIN

Zwykle po włączeniu telefonu wymagane jest wprowadzenie kodu PIN. Możesz wyłączyć żądanie kodu PIN, natomiast ryzykujesz nieautoryzowane użycie telefonu. Część operatorów nie dopuszcza wyłączenia kontroli PIN.

Wybierz Naciśnij.



Wprowadź PIN.



Potwierdź.



Naciśnij.



Potwierdź.

Zmień PIN

Możesz zmienić kod PIN na dowolny 4–8 cyfrowy kod, np. łatwiejszy do zapamiętania.



Wprowadź **stary** PIN.



Naciśnij.



Wprowadź **nowy** PIN.



Powtórz **nowy** PIN.

Zmień PIN2



(wyświetlany, tylko jeśli PIN 2 jest dostępny). Postępuj jak przy **Zmień PIN**.

Zmień kod aparatu

Przy pierwszym uruchomieniu funkcji bezpieczeństwa (np. **Poł.bezpośred.**, strona 22) należy ustalić i wprowadzić kod aparatu (4–8 cyfrowy). Kod ten ma zastosowanie do większości zabezpieczonych funkcji.

Wprowadzony trzykrotnie błędnie, blokuje telefon. Skontaktuj się z serwisem Siemens (strona 80).

Odblokowanie karty SIM

Po trzykrotnym wprowadzeniu błędnego kodu PIN, karta SIM jest blokowana. Aby odblokować kartę, należy wprowadzić zgodnie z instrukcją kod PUK (MASTER PIN), otrzymany wraz z kartą SIM.

W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN), skontaktuj się z operatorem.

Uwaga

Poł.bezpośred.	strona 22
Wygazacz	strona 57
Blokada klawiszy.....	strona 70
Dalsze ust. zabezpieczeń	strona 61

Ochrona przed przypadkowym włączeniem

Potwierdzenie włączenia telefonu jest wymagane nawet jeśli wyłączona jest ochrona kodem PIN (strona 14).

Zabezpiecza to przed przypadkowym włączeniem telefonu, np. podczas przenoszenia w torbie lub podczas podróży samolotem.



Naciśnij **długo**.

Potwierdź włączenie

OK

Anuluj

OK

Naciśnij, aby włączyć telefon.

Anuluj

Naciśnij (lub nie naciskaj żadnego klawisza), aby zatrzymać procedurę włączania telefonu. Telefon nie zostanie włączony.

Telefon oferuje szereg funkcji, które umożliwiają dopasowanie go do osobistych wymagań czy preferencji.

Melodie

Przypisz oddzielne dzwonki do grup numerów (strona 49, strona 54).

Logo, Wygaszacz, Animacja

Dostosuj telefon zgodnie ze swoimi upodobaniami, aby nadać mu odmienny charakter:

Włączenie telefonu

Wybierz styl animacji oraz tekst powitalny (strona 56) który możesz przygotować samodzielnie.

Wygaszacz

Jako wygaszacz można ustawić zegar analogowy, obrazek lub animację (strona 57). Wygląd wygaszacza może zmieniać się o różnych porach ustawionych przez Ciebie.

Logo operatora

Wybierz obrazek, aby zastąpić logo nazwę operatora sieci (strona 56).

Dodatkowe zawartości?

Można zamówić dodatkowe dzwonki, logo i wygaszacze ekranu w Internecie i pobrać je za pomocą SMS:

www.my-siemens.com/ringtones

www.my-siemens.com/logos

www.my-siemens.com/screensaver

lub można pobrać je bezpośrednio poprzez WAP:

wap.my-siemens.com

Portal Siemens City

Opis innych usług, takich jak Photo Logo Composer służący do robienia własnych obrazków do Ks. telefonicznej można znaleźć: strona 26.

www.my-siemens.com/city

W portalu Siemens City można znajduje się również lista krajów, w których usługi są dostępne.

Obudowy CLIPit™

Wybierz kolorowe obudowy z portalu Siemens City. Lub użyj własnego zdjęcia do stworzenia unikalnej obudowy:

www.my-siemens.com/my-clipit

Wybieranie numeru

Telefon musi być włączony (tryb czuwania).



Wprowadź numer (zawsze z prefiksem, jeśli konieczne z międzynarodowym numerem kierunkowym).

Usuń **Krótkie** naciśnięcie kasuje ostatnią cyfrę, **długie** – cały numer.



Naciśnij przycisk połączenia. Zostanie wybrany numer wyświetlony na ekranie.

Zakończenie poł.



Naciśnij przycisk **krótco**. Rozmowa zostanie zakończona. Naciśnij ten przycisk nawet, gdy osoba, z którą rozmawiasz, pierwsza odłoży słuchawkę.

Ust. głośności



Możesz uruchomić ustawianie głośności za pomocą klawisza sterującego (do góry), jednak tylko podczas rozmowy.



Ustaw głośność.

Jeśli korzystasz z zestawu samoch., ustawienie głośn. nie będzie miało wpływu na zwykłe ust. telefonu.

Ponowne wybieranie numeru

Aby zadzwonić pod **ostatnio** wybierany numer:



Naciśnij klawisz **dwukrotnie**.

Aby zadzwonić pod jeden z ostatnio wybranych numerów:



Naciśnij klawisz raz.



Wybierz żądany numer z listy ostatnich połączeń, następnie naciśnij ...



... aby zadzwonić.

Uwaga

Zapisanie numeru	strona 23
Opcje Listy poł.	strona 31
Zawiesz Zawieszenie/ konferencja.....	strona 20
menu Menu połączeń.....	strona 21
Przenies Ust. przeniesień	strona 59
Głośnik Głośnik	strona 19
Międzyn. numery kierunkowe....	strona 73
Blokowanie klawiszy	strona 70
Numer telefonu.....	strona 76
Wył. mikrofonu	strona 21
Identyfikacja numeru wł/wył (Ukryj ID)	strona 57
Kody sterujące (DTMF)	strona 71

Zajęty numer

Jeśli wybrany numer jest zajęty lub nieosiągalny z powodu problemów siecią dostępnym jest kilka opcji (w zależności od operatora). Nadchodzące połączenie lub jakiegokolwiek inne użycie telefonu przerywa działanie tych funkcji.

Albo

Autowybieranie poprzednich numerów

AutoWyb Naciśnij. Numer będzie automatycznie wybierany w ciągu 15 minut w narastających interwałach. Zakończ poprzez:

 Naciśnięcie klawisza.

Lub

Oddzwonienie



Oddzwonienie

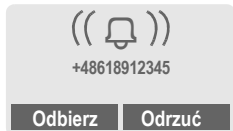
Naciśnij. Twój telefon zadzwoni kiedy zajęty numer będzie wolny. Naciśnij przycisk połączenia, aby wybrać numer.

Lub

Przypomnienie

Dalej Naciśnij. Krótki sygnał przypomni o oddzwonieniu na wyświetlony numer po 15 minutach.

Odbieranie poł.



Aby odebrać połączenie telefon powinien być włączony (czuwanie). Nadejście połączenia przerywa jakiegokolwiek inne użycie telefonu.

Odbierz Naciśnij.

Lub



Naciśnij.

Numer telefonu dzwoniącego wyświetli się na ekranie w przypadku jeśli sieć udostępnia taką usługę. Jeśli numer i nazwisko zapisane jest w Ks. telefonicznej, wyświetlone zostanie odpowiednie nazwisko. Zamiast ikony dzwonka może ukazywać się animacja lub obrazek (strona 26).

Uwaga

Upewnij się, że połączenie zostało odebrane zanim przyłożysz telefon do ucha. W ten sposób unikniesz uszkodzenia aparatu słuchu spowodowanego głośnym dzwonkiem.

Odrzucanie poł.

Odrzuć Naciśnij.

Lub



Naciśnij **krótko**.

Uwaga

Poł. nieodebranestrona 31

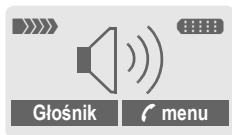
Głośnik

Podczas rozmowy możesz odłożyć telefon i słyszeć rozmówcę poprzez wbudowany głośnik.



Głośnik Uruchom tryb głośnomówiący.

Tak Potwierdź.



Kontrola głośności.

Głośnik Wyłącz.

Uwaga

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu **zawsze wyłączaj "tryb głośnomówiący"** zanim przyłożysz telefon do ucha.

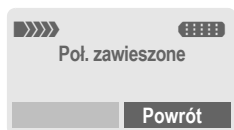
menu Menu poł.strona 21

Zawieszanie poł.

Podczas rozmowy możesz zadzwonić pod inny numer.

menu Otwórz menu połączeń.

Zawieś Obecne połączenie zostanie zawieszono.



Teraz wybierz nowy numer telefonu (także z Ks. telefonicznej:).

Kiedy nowe połączenie zostanie nawiązane:

menu Otwórz menu połączeń.

Przełącz Przełączaj się pomiędzy pierwszą a drugą rozmową.

Uwaga

Zostaną naliczone dodatkowe koszty związane z drugim połączeniem.

Poł. oczekujące/ Przełączanie



Funkcja może wymagać osobnej rejestracji u operatora oraz dokonania niezbędnych ustawień (strona 57).

Podczas rozmowy możesz zostać powiadomiony o oczekującym połączeniu. Usłyszysz specjalny sygnał dźwiękowy, a następnie możesz wykonać jedną z operacji:

Odebranie poł. oczekującego

Przełącz Odbierz oczekującą rozmowę i zawieś bieżącą. Aby przełączać się pomiędzy rozmowami postępuj jak wyżej.

Zakończenie bieżącej rozmowy:



Naciśnij. Zostanie wyświetlone następujące zapytanie: "Powrócić do zawieszzonego połączenia?"

Tak Powrót do zawieszonej rozmowy.

Lub

Nie Zawieszony poł. zostanie zakończony.

Odrzucenie poł. oczekującego

Odrzuć Odrzuć poł. oczekujące. Dzwoniący usłyszy sygnał zajętości.

Lub

Przenieś Jeśli ustawione, poł. oczekujące zostanie przeniesione np. na pocztę głosową (ustawienia, strona 59).

Zakończenie bieżącej rozmowy



Zakończ bieżące połączenie.


Odbierz Odbierz nowe połączenie.


Konferencja



Nawiązane jednocześnie połączenia (maks. 5) można połączyć razem w telekonferencję. Niektóre opisane funkcje mogą nie być wspierane przez operatora.

Po nawiązaniu połączenia:

 menu Otwórz menu i wybierz **Zawieś**. Bieżące poł. zostanie zawieszane. Następnie wybierz nowy numer. Kiedy nowe poł. zostanie nawiązane ...

 menu ... otwórz menu i wybierz **Konferencja**. Zawieszane rozmowy zostaną połączone.

Powtarzaj procedurę, dopóki wszyscy uczestnicy nie zostaną połączeni razem (do 5 uczestników).

Zakończenie



Wszystkie poł. w telekonferencji zostaną zakończone jednocześnie, po naciśnięciu klawisza z czerwoną słuchawką.



Uwaga

Zostanie naliczona opłata za każde dodatkowe połączenie.

Menu połączeń

Poniższe funkcje są dostępne jedynie podczas połączenia:

 menu Otwórz menu.

Zawieś	(strona 19)
Mikrofon wł.	Wył./wł. mikrofon. Przy wył. mikrofonie, twój rozmówca nie słyszy Cię (wyciszenie). Ewentualnie:  Naciśnij długo.
Głośnik	(strona 19)
Głośność	Ustawienie głośności.
Konferencja	(strona 21)
Czas/koszty	Podczas połączenia wyświetla się czas trwania oraz koszt rozmowy (jeśli ust., strona 32).
Wyślij DTMF	(strona 71)
Przełącz	(strona 20)
Przełącz poł.	Bieżąca rozmowa jest połączona z drugą. Dla Ciebie oba poł. będą zakończone.
	
Menu główne	Dostęp do głównego menu.
Status rozmów	Wyświetla wszystkie zawieszane i aktywne połączenia (np. uczestników konferencji).

Poł.bezpośred

Telefon może zostać zablokowany w taki sposób, aby możliwe było zadzwonienie tylko pod jeden, określony wcześniej numer, np. kiedy zostawiasz telefon niańce lub małemu dziecku.

Włączenie

Menu → Ustawienia → Zabezp. kodem
→ Poł.bezpośred

Wybierz Naciśnij.



Wprowadź kod aparatu:

Przy pierwszym użyciu należy ustalić kod aparatu (4–8 cyfr).

Nie zapomnij kodu aparatu!

OK Potwierdź wpis.

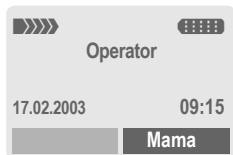
Zmień Naciśnij.



Wybierz numer telefonu z Ks. telefonicznej (strona 23) lub wprowadź nowy.

OK Potwierdź Wł.

Użycie



Aby zadzwonić, naciśnij **długo prawy** klawisz funkcyjny (np. do mamy).

Wyłączenie



Naciśnij **długo**.



Wprowadź kod aparatu.

OK

Potwierdź.

Zmień

Naciśnij.

OK

Potwierdź Wyl.

Uwaga

Zmiana kodu aparatustrona 15

Często używane numery możesz zapisać w Ks. telefonicznej z odpowiednimi nazwami. Aby wybrać dany numer po prostu wybierz nazwę/nazwisko. Jeśli numer jest zapisany wraz z nazwiskiem, nazwisko ukaże się na ekranie kiedy dana osoba zadzwoni. Wpisy można łączyć w grupy.

<Nowy wpis>



Otwórz Ks. telefoniczną (tryb czuwania).

<Numery
własne>

Wybierz



Wybierz <Nowy wpis>.

Wybierz

Naciśnij.



Uaktywnij pola wprowadzania.



Wprowadź dane.
W górnej linii ekranu wyświetlona zostanie dostępna liczba znaków

Numer:

Wprowadzaj numery telefonów zawsze z prefiksem.

Nazwa:

Wprowadź nazwę (Wprowadzanie tekstu, strona 24).

Grupa:

Domyślnie: Brak grupy

Zmień Wpisy mogą być przydzielone do grup (strona 27) np.:

Rodzina, Przyjaciele, VIP, Inne

Lokalizacja:

Domyślnie: SIM

Zmień Wybierz miejsce zapisu: SIM, Telefon lub Zabezp. SIM (strona 25).

Wpis nr.:

Do każdego wpisu automatycznie jest nadawany numer porządkowy, dzięki któremu można również wybrać dany wpis (strona 24).

Zmień Naciśnij, aby zmienić numer wpisu.

Zapisz Naciśnij, aby zapisać nowy wpis.

Uwaga

<Grupy>strona 27

<Numery własne>strona 76

+Lista Międzynarod. numery kierunkowestrona 73

Numery usługstrona 74

Zapisyw. kodów sterujących.....strona 71

Wprowadzanie tekstu

Naciśnij klawisz numeryczny kilkakrotnie, dopóki żądana litera nie zostanie wyświetlona. Kursor przesunie się po chwili.


 2 abc

Naciśnij raz dla a, dwa razy dla b itd. Pierwsza litera w nazwie, zostanie automatycznie zmieniona na WIELKĄ. Naciśnij **długo**: Cyfry.

Ä, ä /1-9

Znaki specjalne i cyfry wyświetlone będą po danej literze.

Usun

Naciśnij krótko, aby usunąć literę przed kursorem.

Naciśnij długo, aby usunąć całą nazwę.

Przesuwa kursor (przód/tył).

Naciśnij krótko: Przełącza pomiędzy: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Oznaczenie statusu w górnej linii ekranu.

Naciśnij długo: Wyświetlą się wszystkie tryby.

Naciśnij krótko: Wybieranie znaków specjalnych (strona 76).

Hold down: Otwarcie menu wprowadzania (strona 73).

Naciśnij raz/wielokr.: ., ? ! ' " 0 - () @ / : _ + ~ &

Naciśnij długo: Dla 0

Spacja. Tylko z T9: Naciśnij dwa razy = przejście do nast. linii.

**Telefonowanie/
wybór wpisu**

Otwórz Ks. telefoniczną.



Wybierz nazwisko poprzez wpisanie pierwszej litery i/lub prze-
wiń.



Wybierz numer.

**Telef. za pomocą numeru
wpisu**

Do każdego wpisu w Ks. telefonicznej automatycznie nadawany jest numer porządkowy.



Wybierz numer porządkowy wpisu (w trybie czuwania).



Naciśnij.



Wybierz numer.

Edycja wpisu

Wybierz wpis w Ks. telefonicznej.

Opcje

Naciśnij i wybierz Edytuj.



Wybierz żądane pole.



Wprowadź zmiany.

Zapisz

Naciśnij.

Menu ks. telefonicznej

Opcje	Otwórz menu.
Zobacz	Wyświetla wpis.
Edytuj	Wyświetla wpis do zmian.
Nowy wpis	Tworzenie nowego wpisu w Ks. telef.
Kasuj	Usuwa wpis z Ks. telefonicznej.
Kasuj wszystkie	Wybierz folder. Usuwa wszystkie wpisy po potwierdzeniu.
Wyślij SMS...	jako wpis: Wysyła wpis z Ks. telef. jako vCard do adresata. jako tekst: Wysyła wpis jako tekst wiadomości SMS.
Animacja	Przypisanie animacji do numeru telefonu (strona 26).
Pojemność	Wyświetla całkowitą oraz dostępną pamięć dla SIM, Zabezp. SIM, phone memory oraz animations.

Lokalizacja:

Wpis może zostać przeniesiony do innego miejsca zapisu w obrębie Ks. telef. (zmiana wpisu, strona 24).

SIM (standard)

Po przełożeniu karty SIM do innego telefonu możesz korzystać z zapisanych na niej numerów.

Telefon

Kiedy pamięć karty SIM zapełni się, wpisy będą zachowywane w pamięci aparatu.

Zabezp. SIM



Numery telefonów mogą także być zapisane w chronionych miejscach pamięci na specjalnych kartach SIM. Aby edytować te numery, niezbędny jest kod PIN 2 (strona 14).

Oznaczenia wewnątrz wpisu



Miejsce zapisu
(strona 25)



Animacja (strona 26)



Grupy (strona 27)

Przypisanie animacji

Do numerów telefonów można przypisać animacje. Kiedy ktoś do nas zadzwoni z danego numeru ukaże się animacja.

Przypisanie animacji



Otwórz Ks. telefoniczną.




Wybierz wpis.

Opcje

Otwórz menu.

Wybierz

Wybierz  Animacja.
Wybierz **Moje animacje** lub **Moje obrazki**.



Wybierz Animacja.

Pokaż

Zostanie otwarty podgląd danej animacji (strona 48).

Wybierz

Animacja zostanie przypisana do numeru telefonu. W Ks. telefonicznej obok wpisu, ukaże się symbol 😊.

Usuwanie/zmiana animacji

Jeśli animacja została przypisana do numeru telefonu, może zostać usunięta lub zamieniona.



Wybierz w Ks. telefonicznej wpis z animacją 😊.

Opcje

Naciśnij.

Wybierz

Wybierz  **Animacja**.

Kasuj

Przypisanie animacji zostanie usunięte po potwierdzeniu.

Lub

Wybierz

Wyświetli się bieżąca animacja.

Uwaga

Animacjami mogą być po prostu obrazki.

Tą samą animację można przypisać do kilku numerów telefonu.

Dodawanie obrazków/

animacji strona 48

Portal Siemens City strona 16

Grupy

Jeśli w Ks. telefonicznej znajduje się większa ilość wpisów, najlepiej jest je pogrupować, np.: Rodzina, Przyjaciele, VIP, Inne

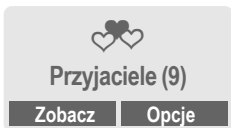
Jeśli numer telefonu jest przypisany do określonej grupy, to połączenie nadchodzące z tego numeru może wyróżniać się odrębną melodią dzwonka (strona 54) oraz/lub symbolem na wyświetlaczu.

Wybór grupy

Menu → Ks.telefonicz. → <Grupy>



Wybierz grupę (obok nazwy grupy zostanie wyświetlona liczba wpisów).



Zobacz

Naciśnij. Zostaną wyświetlone wszystkie wpisy wybranej grupy.

Dla grupy lub wszystkich wpisów w grupie dostępne są następujące opcje:

Groups menu

Opcje Otwórz menu.

Podgląd grupy	Wyświetla wszystkie wpisy danej grupy.
Zmień nazwę	Nadanie grupie nowej nazwy.
Tel. do grupy ☎!	Wywołanie do 5 członków grupy oraz połączenie ich w telekonferencję (strona 29).
SMS do grupy	Wysłanie wiadomości SMS do wszystkich członków grupy (strona 28).

Zmiana grupy

Podczas wprowadzania nowego wpisu do Ks. telefonicznej możesz przydzielić dany wpis do grupy (strona 23).

Aby zmienić grupę lub przydzielić do grupy później:

Przy otwartej Ks. telefonicznej:



Wybierz wpis.

Zobacz

Naciśnij.

Edytuj

Naciśnij.



Przewiń do żądanej grupy.

Zmień

Naciśnij i wybierz nową grupę.

Zapisz

Potwierdź.

Menu wprowadzania grupy

Opcje Otwórz menu.

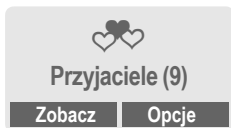
Zobacz	Wyświetla wpis.
Edytuj	Otwiera wpis do zmian.
Nowy wpis	Wprowadzenie nowego wpisu.
Usuń	Usuwa wpis z grupy. Nie usuwa z Ks.telefonicznej.
Usuń wszystkich.	Usuwa wszystkie wpisy z grupy.
Wyślij SMS...	jako wpis: Wysyła wpis z Ks. telef. do adresata. jako tekst: Wysyła wpis z Ks. telef. jako tekst wiadomości SMS.
Animacja	Przypisuje animację do numeru telefonu (strona 26).

SMS do grupy

Notatkę (SMS) można wysłać jednocześnie do wszystkich członków grupy. Za każdy SMS naliczana jest oddzielna opłata!



Wybierz grupę (liczba wpisów zostanie wyświetlona obok nazwy grupy).

**Opcje**

Naciśnij i wybierz SMS do grupy.

Wybierz

Naciśnij. Zostanie otwarty edytor tekstu.



Sporządź wiadomość.



Naciśnij. Zostanie wyświetlona grupa.

OK

Naciśnij. Zostanie wyświetlony pierwszy odbiorca.



Naciśnij. SMS zostanie wysłany do pierwszego odbiorcy.



Naciśnij, aby wysłać do kolejnego odbiorcy.

Wysłanie do każdego z członków grupy wymaga potwierdzenia. Poszczególni odbiorcy mogą zostać pominięci.

Tel. do grupy

Możesz zadzwonić do 5 członków grupy jeden po drugim, a następnie połączyć ich w telekonferencję (funkcja może nie być obsługiwana przez operatora).



Wybierz grupę.

Wybierz

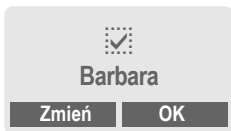
Naciśnij. Zostaną wyświetlone członkowie danej grupy.



Wybierz wpisy do których chcesz zadzwonić.

Zmień

Naciśnij. Zaznacz/odznacz wpis.

**OK**

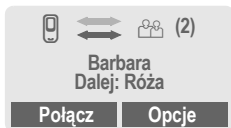
Potwierdź. Pierwszy numer zostanie wybrany. Po nawiązaniu połączenia rozmowa zostanie zawieszona.



Kontynuuj wybierając następny wpis dopóki wszystkie połączenia nie zostaną nawiązane (maks. 5, zależne od operatora).



Opcje

Otwórz menu np. aby zestawić połączenia w telekonferencję.

**Menu Telefon do grupy****Opcje**

Otwórz menu.

Połącz	Wybiera dany wpis.
Pomiń	Pomija następny wpis.
Konferencja	Zestawia wszystkie zawieszane poł. w telekonferencję (strona 21).
Przełącz	Przyjmuje połączenie oczekujące a zawiesza bieżące (strona 20).
Zawiesź	Zawiesza połączenie, aby wybrać kolejny wpis.

Mikrofon	Wł/wył. mikrofon. Jeśli mikrofon jest wyłączony osoba po drugiej stronie linii nie słyszy Cię (wyciszenie). Ewentualnie:  Naciśnij długo .
Głośnik	Rozmowa w trybie głośno-mówiącym.
Głośność	Regulacja głośności.
Czas/koszty	Podczas połączenia wyświetlone są: czas trwania oraz (jeśli ustawione, strona 32) koszt rozmowy.
Wyślij DTMF	(strona 71)
Przekaż poł. 	Połączenie pierwotne zostaje połączone z drugim. Dla Ciebie oba poł. zostaną zakończone.
Menu główne	Bezpośredni dostęp do głównego menu.
Status rozmów	Wyświetla wszystkie aktywne oraz zawieszane poł. (np. uczestników telekonferencji).

Telefon zapamiętuje numery ostatnich połączeń, co umożliwia np. późniejsze oddzwonienie.

Menu → Połączenia

Wybierz Naciśnij.



Wybierz listę.

Wybierz Naciśnij.



Wybierz numer telefonu.



Zadzwoń.

Lub

Zobacz Wyświetl informację o numerze.

Dostępne są następujące listy:

Poł. nieodebr.

W celu umożliwienia oddzwonienia telefon zapamiętuje numery, z których próbowano do nas zadzwonić.

W trybie czuwania ikona symbolizuje poł. nieodebrane. Po naciśnięciu lewego klawisza funkcyjnego wyświetli się numer telefonu.

Warunek: Sieć udostępnia usługę identyfikacji numeru dzwoniącego tzw. CLIP.

Poł. odebrane

Lista zawiera wszystkie odebrane połączenia. Warunek:

Sieć udostępnia usługę identyfikacji numeru dzwoniącego tzw. CLIP.

Numery wybr.

Udostępnia listę 10 ostatnio wybranych połączeń.



Szybki dostęp w trybie czuwania.

Skasuj listę

Zawartość wszystkich list poł. zostanie skasowana.

Menu listy połączeń

Jeśli wpis jest podświetlony można wywołać menu listy połączeń.

Opcje Otwórz menu listy połączeń.

Zobacz	Wyświetla wpis.
Edytuj numer	Umieszcza numer na wyświetlaczu i umożliwia edycję.
Zapisz w	Zachowuje wpis w Ks. telefonicznej.
Kasuj	Usuwa wpis po potwierdzeniu.
Kasuj wszystkie	Usuwa wszystkie wpisy listy poł. po potwierdzeniu.

Telefon podczas połączenia może wyświetlać informacje o kosztach, czasie trwania, jak również ograniczać czas trwania połączeń wychodzących.

Menu → Połączenia
→ Czas opłaty

Po wprowadzeniu ustawień dot. opłat mogą być wyświetlane informacje o kosztach/czasie trwania dla różnych typów połączeń lub całkowity stan konta.

Wybierz funkcję:

Ostatnia Rozmowa

Wszystkie wych.

Wszystkie przych.

Pozostałe jednostki

Ustawienia opłat

Wybierz Wyświetla dane.

Kiedy wyświetlone możesz:

Kasuj Wyzerować licznik.

OK Zakończyć wyświetlanie.

Ustawienia opłat

Menu → Połączenia → Czas opłaty
→ Ustawienia opłat

Waluta 

(Wymagany PIN 2)

Wprowadź jednostkę, w której mają być wyświetlane szczegóły opłat.

Taryfa 

(Wymagany PIN 2)

Wprowadź wartości opłat na jednostkę/okres.


Limit 

(Wymagany PIN 2)

Specjalne karty SIM pozwalają określać limit lub okres, po upływie którego zablokowane zostaną połączenia wychodzące.

Wybierz Naciśnij, podaj PIN 2.

Limit Uruchom.

 Wprowadź liczbę jednostek i ...

OK ... potwierdź.

Następnie potwierdź limit kredytu lub wyzeruj licznik. Sposób wyświetlania stanu konta kart Prepaid może różnić się w zależności od operatora.

Auto wyświetlanie

Czas trwania oraz koszt ostatniego połączenia są automatycznie wyświetlane po każdej rozmowie.

Większość operatorów oferuje usługi poczty głosowej (automatycznej sekretarki). Dzwoniący może zostawić dla Ciebie wiadomość głosową jeśli:

- Twój telefon jest wyłączony lub poza zasięgiem sieci komórkowej,
- nie odbierzesz połączenia,
- prowadzisz akurat rozmowę (nie mając aktywnej usługi **Poł. oczekuj.**, strona 57).

Jeśli usługa poczty głosowej nie jest oferowana w standardzie, należy zamówić taką usługę u operatora. Opisana poniżej procedura może różnić się w zależności od operatora.

Ustawienia

Przy zakupie usług otrzymujesz dwa numery telefonów:

Numer poczty głosowej

Dzwonisz pod ten numer, aby odsłuchiwać wiadomości głosowe nagrane dla Ciebie. Aby ustawić:

Menu → **Wiadomości** → **Wiad. głosowa**
Wprowadź/zmień numer, a następnie potwierdź **OK**.

Przeniesienia

Połączenia są przenoszone na ten numer telefonu. Aby ustawić:

Menu → **Ustawienia** → **Przeniesienie**
→ np. **Nieodebrane** → **Ustaw**



Wprowadź numer poczty głosowej.

OK

Następuje rejestracja w sieci. Komunikat potwierdzenia ukaże się po kilku sekundach.

Więcej informacji o przenoszeniu połączeń, patrz p. 59.

Odsłuchiwanie

Otrzymanie nowej wiadomości głosowej może być sygnalizowane przez:



Ikonę oraz dźwięk.

Lub



Wiadomość tekstową oznajmiającą otrzymanie nowej wiad. głosowej.

Lub

Otrzymasz połączenie z automatyczną zapowiedzią.

Zadzwoń na pocztę głosową, aby odsłuchać wiadomość.



Naciśnij **długo** (wprowadź jednorazowo numer poczty głosowej).

Potwierdź **OK** lub **PoczGłos** (zależne od operatora).

Będąc za granicą, sposób wybierania numeru poczty głosowej może być inny (może być też potrzebne hasło).

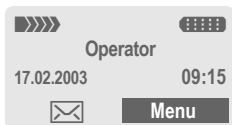
Za pomocą telefonu możesz wysyłać i odbierać bardzo długie wiadomości (do 760 znaków), które są tworzone poprzez automatyczne łączenie kilku zwykłych wiadomości SMS (pamiętaj o łącznej opłacie).

W zależności od operatora mogą być wysyłane e-maile i fakсы, (e-maile mogą być także odbierane) jako SMS (jeśli konieczne zmień ustawienia, strona 40).

Odczyt wiadomości



Oznacza otrzymanie nowej wiadomości.



Aby odczytać wiadomość, naciśnij lewy klawisz funkcyjny.



Odp.

Przewijaj linia po linii.

Menu odpowiedzi – poniżej.

Opcje

Menu sk. odbiorczej/nadawczej (strona 35).

Obrazki i dźwięki w SMS-ie

Obrazki lub **dźwięki** mogą być elementem otrzymanej wiadomości.

Obrazki ukazują się w tekście wiadomości, dźwięki są symbolizowane są przez nuty. Jeśli w wiadomości otrzymasz nutę, podczas przewijania tekstu wiadomości zostanie odegrany odpowiedni dźwięk (wysyłanie obrazków i dźwięków patrz strona 39).

Uwaga

Pełna pamięć SMS strona 74
 Użycie **podświetlonego** numeru telefonu/adresu URL strona 74

Menu odpowiedzi

Odp. Otwórz menu odpowiedzi.

Sporządź wiad.	Tworzenie odpowiedzi
Edytuj	Edycja otrzymanej wiadomości lub wprowadzenie nowego tekstu.
Odpowiedź: TAK	Dodanie TAK do wiadomości.
Odpowiedź: NIE	Dodanie NIE do wiadomości.
Oddzwonienie	Dołączenie standardowego tekstu do wiad. jako odpowiedzi.
Spóźnienie	
Dziękuję	

Po zmianie wiadomości w edytorze, można ją zapisać lub wysłać przy użyciu **Opcje**.

Sk. odbiorcza/nadawcza

Menu → Wiadomości
→ Sk.odb. / or Wych. /

Wyświetli się lista zachowanych wiadomości.



Opcje Patrz poniżej.

Symbol	Sk.odb. /	Wych. /
	Odczytana	Niewysłana
	Nieodczytana	Wysłana

Menu Sk. odbiorczej/nadawczej

W zależności od kontekstu dostępne są różne opcje:

Opcje Otwórz menu.

Zobacz	Odczyt wpisu.
Odpowiedz (tylko sk. odbiorcza)	Bezpośrednia odp. na otrzymaną wiad. SMS.
Kasuj	Usuwa wybraną wiadomość.
Kasuj wszystkie	Usuwa wszystkie wpisy po potwierdzeniu.
Wyślij	Wybiera numer lub wpis z Ks. telef., następnie wysyła.
Edytuj	Otwiera do zmian.
Obrazki i dźwięki (strona 39)	Lista obrazków i dźwięków dołączanych do wiadomości.
Pojemność	Wyświetla całkowitą oraz dostępną pamięć.
Raport przyjęć	(Tylko lista sk. nadawczej) Żąda potw. dostarcz. wysłanych wiadomości.
Zazn. Jako Nieprz. (tylko sk. odbiorcza)	Oznacza wiad. jako nieprzeczytaną.
Zapisz w	Kopiuje wybrany numer tel. do Ks. adresowej.
Wyślij przez...	Zmiana profilu SMS przed wysłaniem (strona 40).

Tworzenie wiadomości

Menu → Wiadomości → Nowy SMS



Wprowadzanie tekstu z "T9" umożliwi Ci szybkie pisanie długich wiad. SMS przez pojedyncze naciśnięcie klawiszy.

Usuń Naciśnij **krótko**, aby usunąć literę po literze, naciśnij **długo**, aby usunąć cały wyraz.

Naciśnij.



Wpisz numer lub wybierz z Ks. telefonicznej.

OK

Potwierdź. Wiad. zostanie wysłana do centrum wiadomości.

OK

Powrót do wiadomości.

Opcje

Otwórz menu i wybierz Zapisz, aby zapisać wiadomość.

Oznaczenia w najwyższej linii:

Abc SMS 1 740
Nie spodziewałem się

Abc

Przykład z wł. T9.

abc/Abc/ABC/
T9abc/T9Abc/
T9ABC/123

Małe/duże litery/cyfry.

SMS

Oznaczenie tytułu.

1

Liczba wiad. SMS.

740

Liczba dostępnych znaków.

Uwaga

Wst. obrazk./dźwięk.do tekstu....strona 39

Jeśli Typ wiad., Termin ważn.,
Centrum SMS są wymagane.... strona 40

Informacje o T9strona 37

Wprow. znaków specjalnychstrona 76

Raport doręczenia SMSstrona 74

Menu tekstowe

Opcje

Otwórz menu tekstowe.

Wyślij

Wybiera numer lub wpis z Ks.telef.i wysyła.

Zapisz

Zapisuje SMS w sk. nadawczej.

Obrazki i dźwięki

Dodaje obrazek/dźwięk do SMS-a (strona 39)

Format

Wstaw linię
Małe fonty, Średnie fonty,
Duże fonty
Podkreślenie
Do lewej, Do prawej,
Wyśrodkowane (ust.)
Zaznacz tekst (zazn. tekst klawiszem przewijania)

Kasuj tekst

Kasuje cały tekst.

Wstaw tekst

Wstawia predefiniowany fragment tekstu.

Wstaw z

Otwiera Ks. tel. oraz kopiuje numer tel. do tekstu wiadomości.

Wstaw URL

Wstawia w tekście adres URL z ulubionych w przegl. WAP.

Wprow. tekstu Prefer. T9: Wł/wył. wprow-
adz. z T9 (strona 37).

Język wprow.: Wybór
języka wprow. tekstu wiad.
(strona 37).

Wyślij przez... Zmiana profilu SMS przed
wysłaniem (strona 40).

Szablony wiad.

W telefonie zapisane są szablony wiadomości, które mogą być dodane do tekstu wiadomości. Możesz także utworzyć pięć własnych dodatkowych szablonów.

Tworzenie szblonów

Menu → Wiadomości → Szablony wiad.



Wybierz <Nowy wpis>.



Wprowadź tekst.

Zapisz

Naciśnij.

Korzystanie z szblonów



Stwórz wiadomość.

Opcje

Otwórz menu tekstowe.



Wybierz Wstaw tekst.



Wybierz szablon z listy.

Wybierz

Potwierdź. Szablon zostanie wstawiony do wiadomości w pozycji kursora.

Wprowadz. tekstu z T9

"T9" dedukuje właściwe słowo na podstawie wybieranych klawiszy poprzez dokonywanie porównań przy użyciu wbudowanego słownika.

Ustawienia

Menu → Wiadomości → Wprow. tekstu

Włącz/wyłącz T9


Prefer. T9 Wybierz.



Uruchom T9.

Zmień

Potwierdź.

 abc na wyświetlaczu oznacza tryb wprowadzania tekstu np. małe bądź duże litery.

Wybierz język wprowadz.

Wybierz język, w którym będziesz pisać wiadomości.

Język wprowadzania

Wybierz.

Wybierz

Potwierdź, aby nowy język został wybrany.

Języki obsługiwane przez T9 oznaczone są symbolem T9.

Pisanie słów przy użyciu T9

Podczas pisania, wyrazy na wyświetlaczu ciągle się zmieniają. Najlepszym sposobem jest pisanie bez patrzenia się na ekran.

Naciskaj **tylko raz** klawisz, pod którym znajduje się dana litera np. aby wpisać "hotel" naciskając:



Naciśnij krótko, aby włączyć T9 **Abc**, a następnie



6 mno

8 tuv

3 def

5 jkl



Naciśnij. Spacja kończy pisanie słowa.

Nie używaj znaków specjalnych jak Ź, korzystaj tylko ze standardowych znaków np. Z.

Uwaga



Kropka. Kończy słowo jeśli następuje po nim spacja. Działa jako apostrof/łącznik w wyrazie:

np. **provider.s** = provider's.



Naciśnięcie klawisza sterującego w dół kończy wyraz.



Naciśnij krótko: Przelącz pomiędzy: **abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123**. Wskaźnik statusu wyświetlony jest w górnej linii ekranu.

Naciśnij długo: Zostaną wyświetl. wszystkie dodatkowe tryby.



Naciśnij krótko: Wpisywanie znaków specjalnych (strona 76).

Naciśnij długo, aby otworzyć menu wprowadzania (strona 73).

Podpowiad. wyrazów T9

Jeśli w słowniku pod wprowadzoną kombinacją klawiszy znajduje się kilka pozycji (słów), najczęściej używana zostanie wyświetlona jako pierwsza. Jeśli nie jest to preferowane przez Ciebie słowo, wybierz inną propozycję słownika.

Słowo powinno być **highlighted**. Następnie naciśnij.

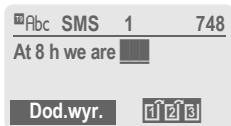


Wyświetlone słowo zostanie zastąpione inną propozycją. Jeśli w dalszym ciągu jest to nieodpowiednie słowo,



Naciśnij ponownie. Powtarzaj, dopóki właściwe słowo nie zostanie wyświetlone.

Jeśli żądanego słowa nie ma wśród propozycji, może ono być wpisane bez T9 lub dodane do słownika.



Aby dodać słowo do słownika:

Dod.wyr. Wybierz.

Ostatnia propozycja zostanie usunięta i można będzie wpisać słowo bez pomocy T9. Naciśnij **Zapisz**, aby dodać do słownika.

Poprawianie słów

Wyrazy wpisane przy **użyciu** T9:



Przesuwa kursor wyraz po wyrazie w lewo/prawo, dopóki właściwe słowo nie zostanie wybrane.



Przełącza propozycje słownika T9.



Kasuje literę po lewej stronie kursora **oraz** wyświetla nowe słowo!

Wyrazy utworzone **bez** T9:



Przesuwa kursor znak po znaku w lewo/prawo.



Kasuje literę po lewej stronie kursora.



Wstawia znaki w miejscu kursora.

Uwaga

Przy włączonym "T9" nie można edytować pojedynczych liter w słowie. Należy wówczas wyłączyć T9. Często wygodniej jest napisać całe słowo od nowa.

Wprowadzanie tekstu T9® jest licencjonowane oraz chronione następującymi patentami: U.S. Pat. Nos. 5, 818, 437, 5, 953, 541, 5, 187, 480, 5, 945, 928, and 6, 011, 554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; oraz innymi patentami obowiązującymi na całym świecie.

SMS do grupy

Możesz wysyłać wiadomości SMS do wszystkich osób należących do grupy jednocześnie (strona 27).

Obrazki i dźwięki

Wstawiaj obrazki i dźwięki do tekstu wiadomości (EMS, strona 71).



Stwórz nową wiadomość.




Otwórz menu tekstowe na końcu słowa.



Wybierz **Obrazki i dźwięki**. Zostanie otwarte menu **Obrazki i dźwięki**:

Stand. animacje 

Stand. dźwięki 

Własne animacje 

Własne obrazki 

Własne dźwięki 



Wybierz opcję.



Potwierdź.

Zostanie wyświetlona pierwsza pozycja na liście.



Przewiń dożądanego wpisu na liście.



Obrazek/animacja zostanie wstawiona do wiadomości. Dźwięki są oznaczone znakiem zastępczym.

Pokaż Aby wybrać z **Własne obrazki/Własne animacje**, musisz najpierw otworzyć podgląd.

Uwaga

Odtworzenie będzie możliwe tylko na telefonach, które obsługują tę funkcję.

W trybie wprowadzania zamiast dźwięków ukazują się znaki zastępcze.

Własne obrazki/Własne animacje strona 48

Profile SMS

Menu → Wiadomości → Profile SMS

Włączenie profilu SMS

Możliwa jest zmiana bieżącego profilu.



Wybierz profil.

Wybierz Naciśnij, aby uruchomić. Zostanie wybrany dany profil.

Bez względu na te ustawienia zawsze przed wysłaniem SMS-a możesz zdecydować, którego profilu chcesz użyć (zobacz menu tekstowe

Opcje → Wyświetl przez..., strona 36).

Ustawianie profili SMS

W telefonie można ustawić 3 profile SMS. Określają one charakterystykę transmisji dla SMS. Wstępne ustawienia zależne są od włożonej karty.

Aby ustawić nowy profil:



Wybierz profil.

Opcje Otwórz menu.

Zmień ustawienia

Wybierz i potwierdź.

Centr. Serwis. Wprowadzenie lub zmiana numeru telefononu Centrum SMS operatora.

Odbiorca Wprowadzenie domyślnego odbiorcy dla tego typu transmisji lub wybranie z Ks. telefonicznej.

Typ wiad. Zmiana

Dla każdej wiadomości wymagane jest określenie typu.

Tekst stand.

Zwykła wiadomość SMS.

Faks



Transmisja przez SMS.

E-mail

Transmisja przez SMS.

Nowe

Może być niezbędne uzyskanie kodu u operatora.

Termin ważn.	Ustalenie okresu w jakim Centrum SMS stara się dostarczyć wiadomość: Zmiana, 1 godzina, 3 godziny, 6 godzin, 12 godzin, 1 dzień, 1 tydzień, Maksimum* * Maksymalny dozwolony przez operatora okres.
Raport przyjęć 	Dzięki tej opcji uzyskasz informację o pomyślnym czy nie-pomyślnym doręczeniu wysłanej wiadomości. Usługa ta może wiązać się z dodatkową opłatą.
Odp. bezpośr. 	Przy aktywnej opcji Odpowiedź bezpośrednia , odpowiedź na Twoją wiadomość zostanie przesłana przez Twoje Centrum SMS (informacje uzyskasz u operatora).

Część operatorów oferuje dodatkowe usługi informacyjne (info channels). Jeśli uruchomiony został taki serwis zaczniesz otrzymać wiadomości na temat wybrany w menu "Lista tematów".

Menu → Wiadomości
→ Kanały informacyjne

Kanał

Możesz włączyć lub wyłączyć usługę kanałów informacyjnych. Przy włączonej usłudze, czas pracy telefonu skraca się.

Odczyt inform.

Wyświetlane są wszystkie nieodczytane wiadomości CB.

Lista tematów

Można dodać nieograniczoną liczbę tematów do osobistej listy ze spisu tematów (Lista tematów). Można wprowadzić 10 wpisów w numerami kanałów (ID) oraz ich nazwy.

Nowy temat

<Nowy kanał>
Wybierz.

- Jeśli nie ma listy tematów (Lista tematów) wprowadź temat wraz z numerem kanału, następnie potwierdź **OK**.
- Jeśli lista tematów została przesłana, wybierz temat, a następnie potwierdź **OK**.

Wybór z listy


Opcje Otwórz menu listy.

Jeśli temat został wybrany z listy, możesz go przeglądać, wł., wyłączyć lub usunąć.

Auto.wyświetl.

Wiadom. CB wyświetlane są bezpośrednio na ekranie (czuwanie). Dłuższe wiadomości są automatycznie przewijane. Automatyczne wyświetlanie może być ustawione dla wszystkich wiadomości lub tylko dla nowych.

Aby przełączyć do trybu "pełnego ekranu":

, następnie naciśnij **Czyt. CB**.




Lista tematów

Wyświetlona zostanie lista tematów udostępnionych przez operatora. Jeśli żaden temat nie znajduje się na liście, numer kanału (ID) można wprowadzić ręcznie (Lista tematów). Więcej informacji uzyskasz w Dziale Obsługi Klienta operatora.

Wybór języka

Możesz określić czy chcesz otrzymywać wiadomości CB tylko w jednym, czy we wszystkich językach.

Oznaczenia

	Temat wł./wyt.
	Nowe wiadomości na dany temat.
	Wiadomości odczytane.

Internet (WAP)

Pobieraj najświeższe informacje z Internetu dzięki przeglądarce WAP, która jest specjalnie dopasowana do właściwości ekranu telefonu.

Dodatkowo można pobierać gry i aplikacje dzięki WAP. Dostęp do sieci Internet może wymagać wykupienia dodatkowej usługi u operatora.

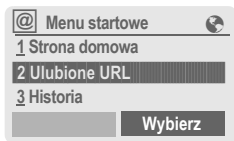
Dostęp do Internetu



Menu → Rozrywka → Internet

Wywołanie funkcji powoduje uruchomienie przeglądarki. Jeśli konieczne dokonaj niezbędnych ustawień (patrz menu przeglądarki **Ustawienia** → **Rozpocznij z...**, strona 44).

Ukaże się menu startowe, np.:



Wybierz żadaną funkcję.

Wybierz Potwierdź.

Teraz możesz korzystać z zasobów Internet. Więcej informacji – patrz strona 72.

Menu startowe

Strona domowa	Nawiązuje połączenie ze stroną domową zaprogramowaną w telefonie, najczęściej portalem operatora.
Ulubione URL	Do 10 URL/adresów ulubionych stron zapisanych w telefonie, w celu szybkiego dostępu.
Historia	Wywołuje ostatnio odwiedzane strony, które są jeszcze w pamięci.
Profile	Możliwość ustawienia do 10 profili dostępu (strona 46).
Sk. odbiorcza	Sk. odbiorcza dla wiadomości przesyłanych przez serwer WAP.
Zamknij	Zamyka przeglądarkę i kończy połączenie.

Zakończenie połączenia



Naciśnij **długo**, aby zakończyć połączenie.

Menu przegląd.

Jeśli przeglądarka jest uruchomiona, jej menu można uaktywnić w następujący sposób:



Naciśnij

lub



@ potwierdź.

Strona domowa	Strona jako pierwsza wyświetlana po uruchomieniu przeglądarki i nawiązaniu połączenia (najczęściej portal operatora).
Ulubione URL	Wyświetla do 10 adresów URL zapisanych w tel. w celu szybkiego dostępu.
Historia	Wywołuje ostatnio odwiedzane strony, które są jeszcze w pamięci telefonu.
Adres	Wprowadzenie adresu URL strony internetowej, z którą chcemy się połączyć. wap.my-siemens.com
Pokaż URL	Wyświetla adres internetowy bieżącej strony.
Ładuj ponownie	Strona zostanie ponownie załadowana.
Rozłącz	Zakończenie połączenia.
Więcej ...	Patrz poniżej.
Zamknij	Zamyka połączenie oraz przeglądarkę.





Więcej ...

Profile	Ustawienia 10 profili dostępu (strona 46).
Reset Przegl.	Usuwa z pamięci ostatnio odwiedzane strony (cache).
Ustawienia	<p>Rozmiar liter</p> <p>Parametry protokołu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Push • Funkcja Push tylko przy połączeniu • Maks. czas oczekiwania na połączenie <p>Bezpieczeństwo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pytanie połączenia • Pytanie o bezp. • Aktualny certyfikat: • Certyfikaty CA: • Prywatny klucz-PINy • Kodowanie <p>Rozpocznij z...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Menu startowe • Menu przegląd. • Strona domowa • Historia • Ulubione URL
Sk. odbiorcza	Sk. odbiorcza wiadomości przesyłanych z serwera WAP.
O przeglądarce	Wyświetla informacje o wersji przeglądarki.


Uwaga

Strona domowa: Do klawisza sterującego (lewo/prowo) można przypisać funkcje, które są kontrolowane na bieżąco ze strony domowej operatora takie jak "link" czy "menu". Zawartość dodatkowego menu, też może ulegać zmianie.

Oznaczenia:

	Menu przeglądarki
	Offline
	Online
	Brak sieci

Wprowadzenie znaków specjalnych:

	Naciśnij kilkakrotnie dla: . , ? ! ' " 0 - () @ / : _ + ~ &
--	---

Profile WAP

Przygotowanie w telefonie dostępu do Internetu zależy jest od operatora:

- Jeśli ustawienia zostały wprowadzone wcześniej przez operatora, możesz zacząć od razu.
- Jeśli zostały przydzielone przez operatora profile dostępu, należy uruchomić właściwy profil.
- Profil dostępu należy ustawić ręcznie.

Operator może zablokować ręczne ustawianie profili. Jeśli konieczne, skontaktuj się z operatorem.

Profile WAP – uruchamianie

Za każdym razem przed wejściem do Internetu możesz zmienić profil dostępu.

Menu → Rozrywka → Internet
→ Profile WAP



Wybierz profil.

Wybierz

Naciśnij, aby uruchomić. Zostanie wybrany żądany profil.

Ustawienia profilu WAP

Można wprowadzić 10 profili ustawień (funkcja może być zablokowana przez operatora). Wpisy mogą więc różnić, w zależności od operatora. Aby ustawić nowy profil:



Wybierz profil.

Edytuj

Otwórz menu.



Wybierz zakres profilu a następnie wprowadź własne ustawienia, pole po polu.

Edytuj

Zostanie wyświetlone pole wpisu.

Parametry ustawień uzyskasz u operatora:

Nazwa profilu	Nadanie/zmiana nazwy.
Ustawienia WAP	Adres IP: * Wprowadzenie adresu IP.
	Port IP: * Wprowadzenie numeru portu.
	Strona dom.: Wprowadzenie adresu strony głównej (strona 43), jeśli nie została ustawiona przez operatora.
	Podtrzymanie: Wprowadzenie czasu w sekundach, po którym powinno zostać zakończone połączenie, jeśli nie nastąpiła wymiana danych.
	* zależne od operatora, jeśli konieczne wprowadź drugi adres IP oraz drugi port.

Ustawienia CSD
(Circuit Switched Data)

Numer Dial-up: Wprowadzenie numeru operatora.

Typ Połączenia Wybór pomiędzy ISDN i Analog.

Nazwa użytka.: Wprowadzenie nazwy użytkownika.

Hasło: Wprowadzenie hasła (wyświetlane jako seria gwiazdek).

Zapisz

Po zachowaniu ustawień wyświetlana jest lista.

Przeglądarka jest licencjonowana przez:



OPENWAVE™



Gry

Menu → Rozrywka → Gry
→ Wybierz grę.

Wybierz grę z listy. Życzymy dobrej zabawy!

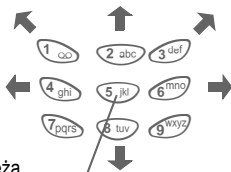
Instrukcje obsługi gier

W menu opcji można znaleźć instrukcję obsługi dla każdej gry.

Opcje Dostarczają wskazówek dotyczących obsługi gry, wyświetlają punktację oraz pozwalają wybrać poziom trudności.

Start Rozpocznij grę.

Sterowanie



funkcje zależą
od gry

lub

użyj klawiszy



oraz



Menu → Rozrywka → Gry
→ Ustawienia

Ustawienia

Istnieje możliwość włączenia/wyłączenia następujących opcji:

Dźwięki

Możesz włączać/wyłączać dźwięki w grze.

Podświetlenie

Aby wydłużyć czas pracy telefonu możesz wyłączyć podświetlenie.

Wibracja

Możesz włączać/wyłączać wibrację w grze.

Uwaga

W telefonie znajdują się gry: "Stack Attack", "Move the box", "Wacko", "Balloon Shooter".

Angielskojęzyczne instrukcje gier "Stack Attack" oraz "Balloon Shooter" można znaleźć pod adresem:

www.my-siemens.com/a55

Własne obrazki/Własne animacje

Ustaw animacje, loga oraz wygaszacze w odpowiedni sposób.

Animacje/obrazki oraz skróty zapisane w telefonie możesz znaleźć:

Menu → Rozrywka
 → Własne animacje lub
 → Własne obrazki

W zależności od wybranego wpisu wyświetlone zostaną różne listy:

Animacja 1 ... Animacja n lub Obrazek 1 ... Obrazek n



Wybierz animację/obrazek.

Pokaż Zostanie wyświetlona animacja/obrazek.

Pobierz nowy

Zostanie wyświetlona lista dostępnych adresów Internetowych.



Wybierz adres URL.

Internet Zostanie załadowana wybrana strona Internetowa.

Wygaszacz/Logo

Zobacz menu obrazka **Opcje**.

List menu

Opcje Otwórz menu.

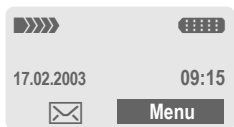
Pokaż	Wyświetla animację lub obrazek.
Kasuj	Kasuje wybraną animację/obrazek.
Kasuj wszystko	Kasuje wszystkie obrazki/animacje.
Zmień nazwę	Zmiana nazwy obrazka/animacji.
Info	Wyświetla nazwę oraz rozmiar w kB.
Pojemność	Wyświetla dostępną pamięć (w kB) dla dźwięków, obrazków oraz archiwum SMS.


Animacja lub obrazek

Opcje Otwórz menu.

Pokaż	Wyświetla animację lub obrazek.
Jako wygaszacz	Ustawia bieżącą animację lub obrazek jako wygaszacz.
Jako logo	Ustawia bieżący obrazek jako logo operatora (patrz także strona 56).
Kasuj	Kasuje wybraną animację/obrazek.

Otrzymywanie obrazków



Ukazanie się na wyświetlaczu symbolu  oznacza otrzymanie przez **SMS** obrazka/grafiki. Naciśnięcie **lewego** klawisza funkcyjnego uruchamia przeglądarkę oraz wyświetla otrzymany obrazek.

Podczas pobierania za pomocą **WAP**, przeglądarka obrazków otworzy się automatycznie. Adresy internetowe z obrazkami – patrz strona 16.

Uwaga

Obrazki jako zawartość SMS strona 34

Własne dźwięki

Możesz odtwarzać oraz zarządzać plikami dzwonek/melodii. Jeśli w telefonie zapisane są adresy URL (linki), zaprowadzą Cię bezpośrednio do strony Internetowej skąd będziesz mógł pobrać nowe dźwięki.

Menu → **Rozrywka** → **Własne dźwięki**

Zostanie wyświetlona lista zapisanych dzwonek/melodii:



Dzwonki/melodie otrzymane przez SMS lub pobrane poprzez WAP.



Dzwonki/melodie zachowane z otrzymanych SMS-ów. Możesz także wysłać te dźwięki przez SMS/EMS.



Niemodyfikowalne dzwonki zapisane w telefonie.

Odtwarzanie



Wybierz dźwięk.

Odtwórz

Wybrana melodia będzie odtwarzana.

Stop

Zakończ odtwarzanie.

Uwaga

Melodia jest konwertowana do specyficznego dla urządzenia formatu, **tylko** kiedy jest odtwarzana **po raz pierwszy**. Przy pierwszym odtwarzaniu mogą wystąpić drobne opóźnienia.

Pobierz nowy

Wybierz skrót (link) a następnie przeglądaj strony WAP w celu pobrania dzwonek/dźwięków.



Wybierz adres URL.

Internet

Zostanie załadowana wybrana strona Internetowa.

Ringtone menu

W zależności od podświetlonej pozycji dostępne są różne opcje.


Opcje

Otwórz menu.

Odtwórz	Odtwarza dźwięk.
Dzwonek dla...	Przypisuje dzwonek danej funkcji (strona 53).
Kasuj	Kasuje dźwięk.
Zmień nazwę	Zmienia nazwę dzwonka.
Info	Wyświetla nazwę, rozmiar oraz czas dźwięku.
Pojemność	Wyświetla dostępną pamięć (w kB) dźwięków, obrazków oraz archiwum SMS.

Otrzymywanie dźwięków



Ukazanie się na wyświetlaczu symbolu , oznacza odebranie przez **SMS** nowej melodii/dźwięku. Aby odtworzyć, naciśnij **lewy** klawisz funkcyjny.

Po zakończonym pobieraniu melodii przez **WAP**, automatycznie otworzy się menu dźwięku (adresy Internetowe, strona 16; profil WAP, strona 45).

Kalkulator

Menu → Rozrywka → Kalkulator



Wprowadź liczbę
(do 8 cyfr).



Funkcja "+" lub "-".

Lub



Naciśnij kilkakrotnie
prawy klawisz funkcyjny.



Z innymi liczbami
postępuj podobnie.



Wyświetla wynik.

Calculator functions



Naciśnij kilkakrotnie prawy
klawisz funkcyjny:

· Symbol dziesiętny.

= Wynik.

+ Dodawanie.

- Odejmowanie.

* Mnożenie.

/ Dzielenie.

± Przełączenie między "+" i "-".

% Procenty.

↓ Zapisanie wyniku.

↑ Wstawienie wyniku.

e Wykładnik potęgi (2 cyfry).

Klawisze specjalne:



Wstawia symbol dziesiętny.



Dodawanie (naciśnij **długo**).

Przelicznik walut

Menu → Rozrywka
→ Przelicznik walut

Umożliwia dokonywania przeliczeń
pomiędzy różnymi walutami.

Wprowadzenie waluty

Jeśli nie została wprowadzona war-
tość waluty, naciśnij **OK** przy
pierwszym użyciu.

W innym wypadku:

Opcje Otwórz menu

Nowy wpis Wybierz, następnie jeśli:

Tylko waluty Euro:

Lista Naciśnij i wybierz
pierwszą walutę Euro.

Wybierz Potwierdź.



Wybierz drugie pole.

Lista Naciśnij i wybierz drugą
walutę Euro.

Wybierz Potwierdź.

OK Potwierdź.

Waluty Euro i/lub inne
waluty:




Wprowadź symbole dla
walut.

OK Potwierdź.

Wprowadź wartości
przeliczeń. Zapisz przy
użyciu **Opcje** oraz **OK**.

Funkcje przelicznika

Naciśnij kilkakrotnie prawy klawisz funkcyjny:

.	Symbol dziesiętny.
=	Wynik.
	Wstawia zachowany wynik z kalkulatora.

Przeliczenie

Pomiędzy wprowadzonymi wartościami można dokonywać różnych kalkulacji.



Wybierz kombinację walut z listy.

Wybierz

Potwierdź.



Wprowadź kwotę (do 12 cyfr).



Wyświetli się wynik.

Powtórz Powtórz przeliczenie korzystając z innych danych.

Menu przelicznika

Opcje Open menu.

Nowy wpis Wprowadzenie dwóch nowych walut.

Zmień Zmiana 2 walut.

Kasuj Wykasowanie 2 walut.

**Kasuj
wszystk** Kasuje wszystkie kombinacje walut.

Możliwe jest ustawienie odpowiednich dźwięków dla poszczególnych sytuacji, aby dostosować telefon do swoich preferencji.

Menu → Dzwonki
→ Wybierz funkcję.

Ust. dzwonka

Włączono/Wyłącz

Wł/wył wszystkie dzwonki.

Ton Ogranicza dzwonek do tonu.

Uwaga



Oznaczenie: Ton.



Oznaczenie: Dzwonek wyl.

Wibracja

Korzystaj z alarmu wibracyjnego w chwilach, kiedy nie chcesz być niepokojony przez sygnał dźwiękowy. Alarm wibracyjny może także być używany jako uzupełnienie do dzwonka (np. w hałaśliwym otoczeniu). Funkcja wibracji jest wyłączana podczas ładowania baterii.

Głośność

Możesz ustawić głośność dla wszystkich dzwonek.



Ustal głośność.



Oznaczenie narastającej głośności.

OK

Potwierdź.

Uwaga

Upewnij się, że połączenie zostało odebrane zanim przyłożysz telefon do ucha. W ten sposób unikniesz zagrożenia uszkodzenia aparatu słuchu przez głośny dzwonek.

Można także ustawić różne głośności, jeśli do karty SIM przypisane są dwa numery telefonu (strona 63).

rozm.

Możesz przypisać dzwonek do numerów znajdujących się w Ks. telefonicznej.

Wybierz Naciśnij.



Wybierz dzwonek.

Wybierz Potwierdź.

Group call tones

Do grup możesz przydzielić różne dzwonki.



Wybierz:



Rodzina



Przyjaciele



VIP



Inne

Wybierz Naciśnij.



Wybierz dzwonek.

Wybierz Potwierdź.

**Inne połączenia,
Ton alarmu, Ton wiad.**

Wybierz Naciśnij.



Wybierz dzwonek.

Wybierz Potwierdź.

Uwaga

Własne dźwięki strona 49

Grupy strona 27

Dla opcji **Inne połączenia**, możesz przydzielić specjalny dzwonek do każdego z dwóch numerów (zależne od operatora).

Możesz także otrzymywać dzwonki przez SMS (strona 34) lub pobierać je przez WAP (strona 49).

Więcej tonów

Filtrowanie połączeń



Połączenia przychodzące z numerów zapisanych w Ks. telefonicznej lub określonej grupy będą sygnalizowane dzwonkiem lub alarmem wibracyjnym. Inne połączenia będą jedynie wyświetlane na ekranie, bez sygnału dźwiękowego.

Jeśli nie odbierzesz połączenia, zostanie ono przeniesione na pocztę głosową (jeśli ustawione, strona 33).

Note



Oznaczenie: przy aktywnym filtrowaniu połączeń.

Tony przycisk.

Możesz ustawić ton klawiszy:

Klik lub Ton lub Ciche

Ton co 1 min.

Podczas połączenia sygnał dźwiękowy jest odtwarzany po upływie każdej minuty.

Tony serwisowe

Ustawia dźwięki dla alarmów i tonów serwisowych:

Włączono/Wyłącz

Wł/wył. dźwięki alarmów.

Język

Menu → Ustawienia → Język

Ustawia język, w którym wyświetlany tekst menu. W przypadku, kiedy ustawione jest "automatyczne" wybieranie języka, zostanie ustawiony język przypisany do operatora. Jeżeli pojawi się język, którego nie rozumiesz, możesz zresetować do języka operatora, następującym kodem:

*#0000# 

Wyświetlacz

Menu → Ustawienia → Wyświetlacz
→ Wybierz funkcję.

Styl graficzny

Możesz wybrać pomiędzy dwoma animacjami, które pokazują się w chwili wpisywania kodu PIN.

Powitanie

Po włączeniu telefonu zamiast animacji może być wyświetlany własny tekst/pozdrowienie.

Edytuj Wł/Wył.



Wykasuj dotychczasowy tekst, a następnie wpisz nowy.

OK Potwierdź zmianę.

Duże litery

Możesz wybierać pomiędzy dwoma dostępnymi rozmiarami czcionek menu na wyświetlaczu.

Podświetlenie

Podświetlenie może być włączone lub wyłączone (wyłączenie podświetlenia, wydłuża czas czuwania telefonu).

Kontrast

Umożliwia ustawienie kontrastu wyświetlacza.



Naciskaj przycisk przewijania (góra/dół), aby ustawić kontrast wyświetl.

Logo (logo operatora)

Wybierz obrazek.

Wygaszacz

Po upływie określonego czasu wygaszacz ekranu wyświetla na ekranie obrazek. Funkcja zostanie zakończona po naciśnięciu dowolnego klawisza. Istnieje także możliwość pobierania wygaszaczy przez SMS/WAP.

Menu → Ustawienia → Wygaszacz
→ Wybierz funkcję.

Ustaw	Uruchom wygaszacz.
Styl	Zegar analog., Obrazek, Animacja lub Zal. od dnia (Przydziel obrazek lub animację w zależności od pory dnia).
Oglądaj	Wyświetla wygaszacz.
Opóźnienie wł.	Ustawia czas, po którym wygaszacz ma zostać uruchomiony.
Zabezp. kodem	Ochrona wygaszacza kodem aparatu.

Ust. połączeń

Menu → Ustawienia → Ust. połączeń
→ Wybierz funkcję.

Ukryj ID

Twój numer ukazuje się na wyświetlaczu osoby, do której dzwonisz (zależne od operatora).

Aby Twój numer nie wyświetlał się, możesz uaktywnić tryb "Ukryj ID" dla następnego lub późniejszych połączeń. Usługa może wymagać dodatkowej rejestracji u operatora.

Poł. oczekuj.

Jeśli funkcja została zamówiona u operatora, możesz sprawdzić jej status (strona 20).

Ton co 1 min.

Podczas połączenia sygnał dzwinkowy jest odtwarzany po upływie każdej minuty.

Zest. samoch.

Jeśli korzystamy z oryginalnego zestawu samochodowego Siemens (strona 84) profil uruchamiany jest automatycznie po włożeniu telefonu do zestawu.

Ustawienia użytkownika

Auto.odbiór

(wartość domyślna: wył.)

Połączenia będą odbierane automatycznie po kilku sekundach.



Oznaczenie na wyświetlaczu.



Przełącz pomiędzy telefonem a zestawem samochodowym podczas rozmowy.

Ustawienia automatyczne:

- Włączone stałe podświetlenie.
- Ładowanie baterii telefonu.
- Po włożeniu telefonu do zestawu, profil Zestaw samochodowy jest automatycznie uruchamiany (strona 66).

Zestaw słuch.

Po włączeniu oryginalnego zestawu słuchawkowego Siemens (strona 84) profil jest uruchamiany automatycznie.

Ustawienia użytkownika

Auto.odbiór

(wartość domyślna: wył)

Połączenia będą odbierane automatycznie po kilku sekundach (wyjątek – wyłączony dzwonek lub zredukowany do tonu). Z tego powodu zaleca się noszenie nałożonego zestawu słuchawkowego.

Ustawienia automatyczne

Przy włączonej blokadzie klawiszy możliwe jest odebranie połączenia za pomocą klawisza z zieloną słuchawką lub PTT (Push To Talk).

Autoodbiór

W przypadku przeoczenia połączenia przychodzącego istnieje ryzyko przypadkowego podsłuchania przez innych.

Przeniesienie

Istnieje możliwość ustawienia warunków przenoszenia połączeń na pocztę głosową lub inny numer.

Menu → Ustawienia → Przeniesienie
→ Wybierz funkcję.

Ustawianie przeniesień:

Najczęściej stosowanym rodzajem przeniesienia są:

Pol. nieodebrane



Wybierz Nieodebrane.

Wybierz

Naciśnij.

Ustaw

Wybierz.



Wprowadź numer, na który dzwoniący będą przenoszeni (jeśli konieczne)

lub



wybierz numer z Ks. telefonicznej lub przez **PocztaGłos**.

OK

Potwierdź. Po chwili, ustawienie zostanie potwierdzone przez sieć.

Wszystkie poł.



Przenoszenie wszystkich połączeń.



Symbol w górnej linii wyświetlacza w trybie czuwania.

Sprawdź stan

Możliwe jest sprawdzenie statusu dla wszystkich warunków przenoszenia.

Po chwili przesyłany i wyświetlany jest aktualny status dla przenoszeń.



Ust. warunków.

Nieustawione.



Wyświetla, jeśli status jest nieznan (np. przy nowej karcie SIM).

Wyczyść wsz.

Usuwa wszystkie przeniesienia.

Uwaga

Pamiętaj, że przeniesienia są zapisane w sieci, a nie w telefonie (np. przy zmianie karty SIM).

Sprawdź status lub usuń

Wybierz najpierw warunek.

Wybierz Naciśnij.

Sprawdź stan
Wybierz.

lub

Kasuj Wybierz.

Przywróć przeniesienie

Ostatnie przeniesienie zostanie zapisane. Postępuj jak przy "Ust. przeniesień". Zapisany numer telefonu zostanie wyświetlony. Potwierdź numer.

Edytuj numer telefonu

Postępuj jak przy "Ust. przeniesień". Kiedy zapisany numer jest wyświetlony:

Kasuj Naciśnij. Numer telefonu zostanie skasowany.

Wprowadź nowy numer i potwierdź.

Zegar

Menu → Ustawienia → Zegar
→ Wybierz funkcję.

Czas/Data

Zegar powinien zostać poprawnie ustawiony przy pierwszym uruchomieniu telefonu.

Zmień Naciśnij.



Wprowadź najpierw datę (dzień/miesiąc/rok), a następnie czas (24 h, z sekundami włącznie).

OK Potwierdź.

Note**Uwaga**

Jeśli bateria zostanie wyjęta na dłużej niż 30 sekund, należy ponownie ustawić zegar.

Format czasu

24 godziny lub AM/PM

Format daty

dd/mm/rrrr lub mm/dd/rrrr

Ustawienia formatu daty:

DD: Dzień (2 cyfry)

MM: Miesiąc (2 cyfry)

RRRR: Rok (4 cyfry)

Pokaż zegar

Istnieje możliwość włączenia lub wyłączenia wyświetlania czasu na wyświetlaczu.

Autowylączenie telefonu

Telefon automatycznie wyłącza się każdego dnia o ustalonej porze.

Uruchomienie:



Wprowadź czas.



Potwierdź.

Wyłączenie:



Naciśnij.

Rok buddyjski

Przełącz na kalendarz buddyjski (nie we wszystkich modelach).

Zabezpieczenia

Menu → Ustawienia → Zabezpieczenia
→ Select a function.

Telefon oraz karta SIM są chronione przed nadużyciami kilkoma kodami bezpieczeństwa.

Kontrola PIN, Zmień PIN, Zmień PIN2, Zmień kod aparatu, patrz strona 14.

Poł.bezpośred

(Chronione kodem aparatu)

Można zadzwonić tylko pod **jeden** numer. Naciśnij długo **prawy** klawisz funkcyjny (strona 22).

Bl. innych kart



(Chronione kodem aparatu)

Telefon może być zabezpieczony przed działaniem z **inną** kartą SIM.

Blokady sieci



Blokady ograniczają działanie Twojej karty SIM (nieobsługiwane przez wszystkich operatorów). Aby uruchomić blokady niezbędne jest 4 cyfrowe hasło dostarczone przez operatora podczas zamawiania usługi. U poszczególnych operatorów sposób zamawiania blokad może się różnić.

Wszystkie wych.

Blokowanie wszystkich połączeń wychodzących z wyjątkiem alarmowych (112 oraz 999).

Wych.międzyn.

Blokada połączeń wychodzących międzynarodowych.

Tylko wł.sieć

Połączenia wychodzące międzynarodowe są niedozwolone z wyjątkiem połączeń wychodzących do rodzimego kraju, kiedy jesteś za granicą.

Wszystk. przych.

Blokada wszystkich połączeń przychodzących (taki sam efekt jak przy przeniesieniu wszystkich połączeń na pocztę głosową).

W obcej sieci

Blokada połączeń przychodzących kiedy jesteś poza własną siecią (w roamingu). Za połączenia przychodzące w roamingu także naliczane są opłaty.

Sprawdź stan

Po sprawdzeniu statusu mogą być wyświetlone następujące informacje:



Blokada ustawiona.



Blokada nieustawiona.



Status nieznany (np. nowa karta SIM).

Wyczyść wsz.

Usuwa wszystkie blokady. Aby usunąć blokady niezbędne jest hasło otrzymane od operatora.

Ident.telefonu

Wyświetla się numer identyfikacyjny telefonu (IMEI). Informacja może być użyteczna dla obsługi klienta.

Ewentualnie w trybie czuwania wprowadź kod:

*** # 0 6 #**

Sieć

Menu → Ustawienia → Sieć
→ Wybierz funkcję.


Linia



Funkcja jest wyświetlana jedynie, jeśli jest udostępniona przez operatora. **Dwa niezależne** numery telefonów muszą być zarejestrowane u operatora.

Wybierz

Wybierz obecnie używany numer telefonu.

 Wyświetla aktualny numer telefonu.

Uwaga

Ustawienia dla numerów tel. strona 70

Blok. linii

(Chronione kodem aparatu)

Możesz ograniczyć użycie do jednego numeru.

Info o sieci

Wyświetlona zostaje lista dostępnych sieci GSM.



Oznaczenie niedozwolonych sieci (zależne od karty SIM).

Zmień sieć

Ponowny wybór sieci. Może być przydatne, jeśli **nie** jesteś w rodzimej sieci i chcesz się zarejestrować w **innej** sieci. Lista sieci jest odnawiana, kiedy jest ustawiona funkcja **Auto. wybór**.

Auto. wybór

Włączenie/wyłączenie, zobacz także "Zmień sieć" powyżej. Jeśli uruchomiona jest funkcja wyboru automatycznego sieci, wybierana jest pierwsza w kolejności sieć, z listy sieci preferowanych. W przeciwnym razie inna sieć, może być wybrana ręcznie, z listy dostępnych sieci GSM.

Lista operat.

Wyświetlona jest lista wszystkich znanych operatorów sieci GSM na całym świecie łącznie z kodami.

Grupa prefer.

Można wprowadzić listę sieci preferowanych (np. jeśli dostępnych jest kilka sieci z różnym cennikiem).

Uwaga

Jeśli sygnał (zasięg) preferowanej sieci nie jest wystarczający po włączeniu telefonu, może się zarejestrować w innej sieci. Sieć może być zmieniona przy ponownym włączeniu telefonu lub możesz wybrać inną sieć ręcznie.

Na ekranie ukaże się symbol Twojej sieci:

Lista Zostanie wyświetlona lista sieci preferowanych.

Stwórz nowy wpis:

- Wybierz pustą linię, naciśnij **Progr.**, a następnie wybierz inny wpis z listy dostępnych sieci i potwierdź.

Zmień/usuń wpis:

- Wybierz wpis, naciśnij **Zmień**, następnie wybierz inny wpis z listy dostępnych operatorów i potwierdź **lub** naciśnij **Kasuj**.

Wybór syst.

Wybierz między systemem GSM 900 lub GSM 1800.

Szybk.Wyszuk.

Przy aktywnej funkcji przyspieszone jest rejestrowanie w sieci (czas pracy telefonu skraca się).

Grupa Użytk.

Menu → Ustawienia → Sieć
→ Grupa Użytk.
→ Wybierz funkcję.

Usługa umożliwia tworzenie grup (zależne od operatora). Funkcja ta daje dostęp np. do wewnętrznych informacji lub zastosowania specjalnych taryf. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

Aktywne

Uruchom/wyłącz funkcję. "Grupa użytkowników" musi zostać wyłączona, aby korzystać z telefonu w normalnym trybie (kod aparatu, strona 14).

Wybierz grupę

Możesz wybrać lub dodać grupy inne niż preferowane (patrz poniżej). Operator przy zamawianiu tej usługi powinien zaopatrzyć Cię w niezbędne kody dla grup.

Wysłane

Dodatkową funkcją kontroli nad grupą użytkowników jest ustawienie blokady połączeń wychodzących poza grupę. Przy wyłączonej funkcji dozwolone są jedynie połączenia wewnątrz grupy.

Grupa preferowana


Przy włączonej funkcji dozwolone są jedynie połączenia wewnątrz standardowej grupy użytkowników (w zależności od konfiguracji sieci).

Ustawienia standard.

Menu → Ustawienia → Ustawienia standard.

Telefon zostanie zresetowany do wartości domyślnych (ustawienia fabryczne) (nie ma zastosowania do karty SIM oraz ustawień sieciowych).

Ewentualnie w trybie czuwania wprowadź kod:

* #9999# 

W chwili zmiany profilu dokonują się zmiany kilku parametrów.

- W pięciu profilach znajdują się fabryczne ustawienia (można je zmienić):

Normalny

Cisza

Hałas

Zest. samoch.

Zestaw słuch.

- Możesz ustawić dwa własne profile (<Nazwa>).
- Profil specjalny **Samolot** jest zapisany na stałe i nie może być zmieniony (strona 66).

Jeśli z telefonu korzysta kilka osób, każda z nich może zachować swoje ustawienia w odrębnym profilu.

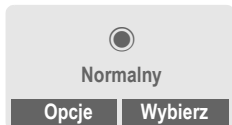
Menu → Profile

Aktywuj



Wybierz profil domyślny lub osobisty.

Wybierz Włącz profil.



Uruchom profil.

Zmiana ustawień

Modyfikuj domyślny profil lub stwórz swój osobisty profil:



Wybierz profil.

Opcje

Otwórz menu.

Zmień ustawienia

Wybierz.

Dla każdego z profili można odrębnie ustawić poniższe funkcje:

Ust. dzwonnkastrona 53

Wibracjastrona 53

Głośnośćstrona 53

Filtrowanie połączeństrona 55

Tony przycisk.strona 55

Tony serwisowestrona 55

Podświetleniestrona 56

Duże literystrona 56

Styl graficznystrona 56

Kiedy zakończysz wprowadzanie ustawień dla danego profilu, powróć do menu profili, gdzie masz do dyspozycji kolejne opcje.

Menu profilu

Opcje Otwórz menu.

Aktywuj	Włącz profil.
Zmień ustawienia	Zmiana ustawień profilu.
Kopiuje z	Kopiuje ustawienia z innego profilu.

Zest. samoch.

Jeśli telefon podłączony zostanie do oryginalnego zestawu samochodowego Siemens (strona 84) profil zostanie automatycznie wybrany (strona 58).

Zestaw słuch.

Jeśli telefon podłączony zostanie do oryginalnego zestawu słuchawkowego Siemens (strona 84), profil zostanie automatycznie wybrany (strona 58).

Samolot

Wszystkie ustawione alarmy (terminy, budzik) są wyłączone. **Nie jest możliwe modyfikowanie tego profilu.** Po wybraniu tego profilu telefon wyłączy się po potwierdzeniu.

Aktywuj



Przewiń do **Samolot**.

Wybierz

Włącz profil.

Wybór profilu wymaga potwierdzenia.

Telefon automatycznie zostanie wyłączony.

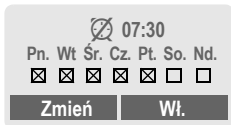
Działanie standardowe

Po ponownym włączeniu, telefon powróci automatycznie do profilu **Normalny**.

Włączenie/wyłączenie

Menu → Budzik

Skorzystaj z tej funkcji, aby ustawić **jeden** czas budzenia dla wybranych dni. Sygnał budzenia uaktywnia się nawet jeśli telefon jest wyłączony.



Wl. / Wyl. Włącz/wyłącz budzik.

Ustawienie

Zmień Wyświetla czas i dni budzenia.

Ustaw czas budzenia (gg:mm).



Przewijaj kolejne dni.

Zmień Ustaw dni budzenia.

OK Potwierdź ustawienia.

Uwaga



Budzik włączony.




Budzik aktywny (tryb czuwania).





Budzik wyłączony.

Pod przyciskiem sterującym (w lewo) oraz pod klawiszami 2–9 (klawisze szybkiego wyboru) możesz zaprogramować ważny numer telefonu lub często używaną funkcję. Numer telefonu zostanie wybrany lub uruchomiona funkcja po naciśnięciu klawisza.

Uwaga

Lewy klawisz funkcyjny może zostać zaprogramowany przez operatora (np. dostęp do usług SIM ). Zmiana zaprogramowanej funkcji może nie być możliwa.

Uruchomienie danej funkcji klawiszem może czasami być zastąpione automatycznie  /  przez nadejście np. nowej wiadomości SMS.

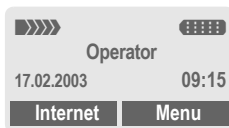
Możliwe do przypisania funkcje:

Internet (WAP)	strona 43
Gry	strona 47
Budzik	strona 67
SMS	strona 36
Sk. odbiorcza (SMS)	strona 35
Sk. nadawcza (SMS).....	strona 35
Wygaszacz.....	strona 57

Lewy klawisz funkcyjny

W celu szybkiego dostępu, do lewego klawisza funkcyjnego mogą zostać przypisane funkcje/numer telefonu.

Zmiana



Internet

Naciśnij **krótko**.

Zmień

Przewiń do żądanej pozycji na liście.

- Przydziel nową funkcję (np. SMS) do lewego klawisza funkcyjnego.
- Specjalny przypadek **Numer telefonu**. Wybierz nazwę/nazwisko (np. "Asia") z Ks. telefonicznej w celu przypisania do lewego klawisza funkcyjnego.

Wybierz

Potwierdź ustawienia.

Użycie

Ustawienie "Asia" zostało użyte jedynie jako przykład.

Asia

Naciśnij **długo**.

Klawisze szybkiego wybierania

Klawisze numeryczne 2–9 mogą być użyte jako klawisze szybkiego dostępu do funkcji. Klawisz z numerem 1 jest zarezerwowany dla numeru poczty głosowej (strona 33).

Ustawienie

W trybie czuwania:



Naciśnij klawisz numeryczny (2–9).



Wybierz Numer telefonu.

Wybierz

Naciśnij.



Wybierz nazwisko z Ks. telefonicznej w celu przypisania do danego klawisza.

Wybierz

Potwierdź ustawienia.

Zmiana

Asia

Naciśnij **krótko** (jeśli ustawione z imieniem (np. "Asia") z Ks. telefonicznej).

Zmień

Naciśnij.



Wybierz nazwisko z Ks. telef. w celu przypisania do danego klawisza.

Wybierz

Potwierdź ustawienia.

Zastosowanie

W trybie czuwania np.:



Naciśnij.

Funkcja przypisana do klawisza 3 ukaże się nad prawym klawiszem funkcyjnym.



Naciśnij **długo**.

Lub po prostu



Naciśnij **długo**.

Bez karty SIM

Po włączeniu telefonu **bez** włożonej karty SIM, możesz skorzystać z kilku funkcji telefonu.


Menu PNaciśnij przycisk sterujący (na prawo). Funkcje zostaną wyświetlone.

SOS Numer alarmowy, SOS.

Blokada klawiszy

Blokada klawiszy zabezpiecza telefon przed nieumyślnym użyciem. Jakkolwiek możesz w dalszym ciągu odebrać połączenie lub wykonać połączenie alarmowe.

Blokada klawiszy w trybie czuwania może zostać włączona/wyłączona w następujący sposób.

 Naciśnij **długo**.

CSD

(Circuit Switched Data)

Dane są przesyłane do domyślnego adresu IP operatora sieci. Połączenie to, może zostać użyte do transmisji danych (np. w celu połączenia z Internetem lub pobierania gier i aplikacji tak samo jak do korzystania z usług WAP).

Opłaty naliczane są za czas połączenia/ilość impulsówzgodnie z cennikiem operatora.

Czasy działania

W pełni naładowana bateria to od 60 do 300 godzin czasu czuwania lub 90 do 360 minut rozmów. Czasy działania zależne są od warunków pracy telefonu (patrz tabela):

Operacje wykonywane	Time (min)	Zmniejszenie czasu pracy o
Telefonowanie	1	30 do 60 minut
Podświetlenie *	1	30 minut
Szukanie sieci	1	5 do 10 minut

* wciskanie klawiszy, gry itp.

Jeśli telefon został wystawiony na działanie wysokiej temperatury czas czuwania znacznie się zmniejszy. Unikaj wystawiania telefonu na bezpośrednie działanie światła słonecznego czy umieszczania telefonu na kaloryferze.

Dwa numery telefonu



Do każdego numeru można przypisać specjalne ustawienia (np. melodie, przekierowania itp.). Najpierw przełącz na żądany numer.

Aby przełączyć numer telefonu/linię w trybie czuwania:

 Naciśnij.

Linia 1 Naciśnij.

EMS

(Enhanced Messaging Service)

Rozszerzone Usługi Wiadomości.

Dzięki EMS, oprócz (sformatowanego) tekstu, możesz także wysyłać:

- obrazki (bitmapy),
- dźwięki,
- animacje (sekwencje 4 obrazków)

Obiekty opisane powyżej mogą zostać wysłane łącznie lub oddzielnie w wiadom. SMS. Dzięki EMS mogą być także wysłane , obrazki i dźwięki (np. takie jak dzwonki czy wygaszacze ekranu). Umożliwia to wysyłanie wiadomości przekraczających rozmiar pojedynczego SMS-a. W tym przypadku dokonuje się połączenie poszczególnych części wiadomości w jedną całość.

Kody sterujące (DTMF)

Wysyłanie kodów sterujących

Podczas połączenia możesz wprowadzać kody sterujące (cyfry) w celu zdalnego sterowania automatyczną sekretarką. Cyfry te są bezpośrednio wysyłane jako tony DTMF (kody sterujące). Dźwięki przycisków będą słyszalne nawet, jeśli mikrofon jest wyłączony.

 menu Otwórz menu poł.

Wywołaj tonowo
Wybierz.

Użyj Ks. telefonicznej

Zapisz numer telefonu **oraz** kody sterujące (tony DTMF) w Ks. telefonicznej tak jak zwykły wpis.



Wprowadź numer tel.



Naciśnij dopóki "+" nie pojawi się na wyświetlaczu (pauza w połączeniu).



Wprowadź sygnały DTMF (cyfry).



Jeśli konieczne wprowadź dalsze 3 sekundowe pauzy, aby zapewnić właściwe działanie.



Wprowadź nazwę.

Zapisz

Naciśnij.

Możesz także zapisać tony DTMF (cyfry) bez numeru telefonu i wysyłać je podczas połączenia.

Korzystanie z WAP

Rozpocznij z...

Możesz zdecydować/ustawić, które funkcje mają być wyświetlane po wejściu do sieci Internet:



Otóż menu przeglądarki.

Więcej ... Wybierz.

Ustawienia Wybierz.

Rozpocznij z...

Wybierz, następnie wybierz z listy:

Menu startowe

Menu przegląd.

Strona domowa

Historia

Ulubione URL

Wprowadź adres internetowy (URL)

Na ekranie musi być wyświetlona strona WAP(online lub offline).

Następnie:



Otwórz menu przeglądarki.

Adres Wybierz.



Wprowadź URL, a następnie potwierdź. Połączenie zostanie nawiązane.

Znaki specjalne przydatne przy WAP:



Naciśnij kilkakrotnie dla:

.,?!' " 0 - () @ / : _ + ~ &

Ulubione (URL)



W telefonie można zapisać listę ulubionych adresów internetowych URL (dostępnych offline oraz online, w zależności od operatora):

Zapisz:



Otwórz menu przeglądarki.

Ulubione URL

Wybierz.

Online (zapisz):

Dodaj do ulub.

Do ulubionych zostanie dodany bieżący adres WAP.

Offline (zapisz):

(Pusty)

Wybierz.

Menu

Otwórz menu.

Edytuj

Wybierz, wprowadź nazwę/nagłówek oraz URL i potwierdź.

Zapisz

Naciśnij.

Zastosuj:



Otwórz menu przeglądarki.

Ulubione URL

Wybierz.



Wybierz wpis.

Idź

Wybrane połączenie zostanie nawiązane.

Zmiana strony domowej

Adres strony domowej zapisany jest w profilach dostępowych (strona 40). Stronę domową można zmienić (w trybie czuwania, jeśli dozwolone przez operatora!):

Menu → Rozrywka → Internet
→ Profile WAP

Wybierz profil np.:

e-Commerce

Wybierz.

Edytuj Wyświetli się pole wpisu.

Ustawienia WAP, natępnie wybierz
Strona domowa.




Wprowadź nowy adres.
Przewiń do końca pola
wpisu.

Zapisz Naciśnij.

Menu wprowadzania

Podczas wprowadzania tekstu:

 Naciśnij **długo**. Zostanie wyświetlone menu wprowadzania:


Format

Język wprov.

Zaznacz tekst

Międzynarodowe numery kierunkowe

W telefonie zapisanych jest kilkadziesiąt międzynarodowych numerów kierunkowych.

W trybie czuwania () nie jest potrzebne podczas wybierania numeru z Ks. telefonicznej):



Naciśnij **długo**, dopóki "+" nie zostanie wyświetlony. Znak zastępuje dwie pierwsze cyfry międzynarodowego numeru kierunkowego.

+Lista Naciśnij.



Wybierz żądany kraj z listy. Międzyn. numer kierunkowy zostanie wyświetlony. Dodaj resztę nr-u (w większości krajów należy pominąć zero) następnie naciśnij klawisz połączenia.

Numer alarmowy (SOS)

Poprzez wybranie funkcji **SOS**, możesz wykonać poł. alarmowe w dowolnej sieci a także bez karty SIM czy bez wprowadzania kodu PIN (nie we wszystkich krajach dostępne).

Numeru alarmowego należy używać jedynie w nagłych wypadkach!

Numer tel/URL w SMS

Pod numery **podświetlone** w wiadomości można zadzwonić (naciśnij ) lub zapisać je w Ks. telefonicznej (strona 23). URL-e (adresy Internetowe) oraz pobieranie przez HTTP dostępne są bezpośrednio (naciśnij ). Sprawdź ustawienia WAP (strona 46)!

Numery usług

W Ks. telefonicznej można zapisać numery zaoferowane przez operatora. Możesz korzystać z lokalnych lub ogólnokrajowych usług informacyjnych lub usług operatora.

Pełny magazyn wiadomości

Miganie na wyświetlaczu symbolu wiadomości oznacza, że pamięć SIM jest pełna. **Niemożliwe** wtedy jest otrzymanie kolejnych wiadomości SMS. Usuń lub zachowaj zbędne wiadomości (strona 35).

Problemy z kartą SIM

Po włożeniu karty SIM ukazuje się następujący komunikat:

Proszę włożyć kartę SIM

Proszę upewnić się, że karta została włożona **poprawnie** oraz czy styki karty są czyste; jeśli konieczne, wyczyść je suchą szmatką. Jeśli karta została uszkodzona, skontaktuj się z operatorem.

Patrz także "Rozwiązywanie problemów", strona 77.

Poza rodzimą siecią

Jeśli znajdujesz się poza rodzimą siecią telefon automatycznie wybierze inną sieć GSM (strona 63).

Raport doręczenia SMS

Jeśli telefon nie dostarczył SMS-a do centrum wiadomości możliwe jest powtórzenie. Jeśli kolejna próba również się nie powiedzie, skontaktuj się z operatorem.

Tekst **Wiadomość wysłana!** oznacza tylko, że wiadomość została przesłana do centrum wiadomości, które próbuje dostarczyć wiadomość w określonym czasie.

Zobacz także "Termin ważności", strona 41.

Rozszerzanie numerów w Ks. telefonicznej

Podczas zapisywania numeru w Ks. telefonicznej, cyfry mogą zastąpione znakami zapytania "?":



Naciśnij **długo**.

Te znaki zastępcze muszą być zamienione przed wybraniem numeru.

Wybierz numer telefonu z Ks. telefonicznej, aby zadzwonić:



Naciśnij.




Zastąp "?" cyframi.



Naciśnij, aby zadzwonić.





SMS Push

Funkcja ta umożliwia wywołanie adresu internetowego (URL) bezpośrednio z otrzymanego SMS-a. Adres po wybraniu będzie podświetlony. Po naciśnięciu klawisza , przeglądarka WAP zostanie automatycznie uruchomiona i podświetlony adres internetowy zostanie wywołany.

Szybki wybór menu

Funkcje menu są ponumerowane. Aby od razu uruchomić daną funkcję, należy wcisnąć menu i podać sekwencję liczb.

np. aby sporządzić nową wiadomość SMS:

- | | |
|--|-----------------------|
| Menu | Naciśnij. |
|   | dla Wiadomości |
|   | dla Nowy SMS |

Jeśli operator wprowadził dodatkowe funkcje do menu (np usługi SIM) numerowanie może ulec zmianie.

Usługi SIM (opcja)



Twój operator może oferować specjalne aplikacje (np. home banking, informacje giełdowe, itp.) umieszczone na karcie SIM.

Jeśli operator takie aplikacje udostępnił na Twojej karcie SIM, nazwa usługi pojawi się w głównym menu telefonu lub bezpośrednio pod lewym klawiszem funkcyjnym.



Symbol usług SIM.

Jeśli udostępniono więcej niż jedną aplikację, będą one dostępne w "menu usług SIM".

Menu → Usł. SIM

Dzięki usługom SIM zwiększone zostają możliwości Twojego telefonu. Więcej informacji otrzymasz w Dziale Obsługi Klienta operatora.

WAP

(**W**ireless **A**pplication **P**rotocol)

Standard techniczny, który jest bazą dla połączenia pomiędzy radiową siecią komórkową a siecią Internet. Technologia WAP umożliwia telefonom komórkowym surfowanie w sieci Internet, pobieranie gier czy aplikacji oraz korzystanie z usług WAP, takich jak wiadomości, notowania giełdowe czy inne informacje.

Wersja oprogramowania

Aby wyświetlić wersję oprogramowania Twojego telefonu, w trybie czuwania wprowadź kod:

* # 0 6 #, a następnie naciśnij **Info**.

Własne numery

W Ks. telefonicznej możesz wprowadzić, w celach informacyjnych, "własne" numery (np. numer faksu itp.). Numery te mogą być modyfikowane, usunięte lub wysłane jako SMS.

Wprowadzanie znaków specjalnych



Naciśnij **krótko**. Zostanie wyświetlona mapa znaków:

1)	¿	i	_	;	!	?	,	.	+	-
"	'	:	()	/	*	¤	¥	\$	£
€	&	#	\	@	[]	{	}	%	~
<	=	>		^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω						

1) przeskoczenie linii



Przewijaj góra/dół.

Lub



Przewijaj w lewo.

Wybierz

Wybierz znak.

Zapamiętanie numeru tel.

Podczas prowadzonej rozmowy możesz wpisać z klawiatury numer telefonu. Osoba po drugiej stronie linii słyszy wprowadzanie numeru. Po zakończonej rozmowie można ten numer zapisać lub zadzwonić na niego.

Zasięg




Silny sygnał.



Słaby sygnał (zasięg) obniża jakość połączenia i może doprowadzić do przerwania rozmowy. Przejdź w miejsce o lepszym zasięgu.

W przypadku pytań dotyczących obsługi telefonu prosimy o kontakt pod adresem www.my-siemens.com/customercare. Poniżej znajduje się lista najczęściej zadawanych pytań wraz z odpowiedziami.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć telefonu.	<p>Klawisz Wł/wył. nie naciśnięty wystarczająco długo.</p> <p>Rozładowana bateria.</p> <p>Brudne styki baterii.</p> <p>Zobacz także poniżej: "Błąd ładowania"</p>	<p>Naciśnij przycisk Wł/Wył. przynajmniej przez dwie sekundy.</p> <p>Naładuj baterię. Sprawdź wskaźnik ładowania na wyświetlaczu.</p> <p>Wyczyść styki.</p>
Krótki czas czuwania.	<p>Częste korzystanie z organizera lub gier.</p> <p>Aktywne szybkie wyszukiwanie sieci.</p> <p>Włączone podświetlenie.</p> <p>Niezamierzone naciskanie klawiszy (podświetlenie!).</p>	<p>Jeśli konieczne, ogranicz użycie.</p> <p>Wyłącz szybkie wyszukiwanie sieci (strona 64).</p> <p>Wyłącz podświetlenie (strona 56).</p> <p>Włącz blokadę klawiszy (strona 70).</p>
Błąd ładowania (brak ikony ładowania).	<p>Bateria całkowicie rozładowana.</p> <p>Temperatura poza zakresem: +5 °C do +40 °C.</p> <p>Problem na stykach.</p> <p>Brak napięcia w gniazdku.</p> <p>Niewłaściwa ładowarka.</p> <p>Uszkodzona bateria.</p>	<p>1) Podłącz ładowarkę.</p> <p>2) Odczekaj około 2 godzin dopóki nie ukaże się ikona ładowania.</p> <p>3) Naładuj baterię.</p> <p>Upewnij się, że temperatura jest odpowiednia, odczekaj chwilę, naładuj baterię.</p> <p>Sprawdź ładowarkę i wtyczkę. Sprawdź styki baterii i jeśli konieczne oczyść je.</p> <p>Włóż wtyczkę do innego gniazdka sieciowego. Sprawdź napięcie w sieci.</p> <p>Używaj oryginalnych akcesoriów Siemens.</p> <p>Wymień baterię.</p>
Błąd karty SIM	<p>Niewłaściwie włożona karta SIM.</p> <p>Zanieczyszczone styki karty SIM.</p> <p>Karta SIM złego typu</p> <p>Karta SIM uszkodzona (np. pęknięta).</p>	<p>Upewnij się, że karta SIM została właściwie włożona (strona 8).</p> <p>Wyczyść styki karty SIM suchą szmatką.</p> <p>Używaj tylko 3 V kart SIM.</p> <p>Zbadaj uszkodzenie. Wymień kartę u operatora.</p>

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak zasięgu.	Slaby sygnał. Poza zasięgiem sieci. Nieważna karta SIM. Niedozwolona sieć. Ustawiona blokada sieci. Sieć przeciążona.	Przejdź w miejsce o lepszym zasięgu. Sprawdź mapę zasięgu sieci operatora. Skontaktuj się z operatorem. Wybierz sieć ręcznie lub wybierz inną (strona 63). Sprawdź blokady (strona 61). Spróbuj ponownie później.
Telefon gubi sieć.	Sygnał zbyt słaby.	Automatyczne przełączenie do innej sieci (strona 63). Wył. i ponowne włączenie telefonu może przyspieszyć proces logowania.
Połączenie niemożliwe	Ustawiona 2 linia. Włożona nowa karta SIM. Przekroczony limit rozmów. Wyczerpany kredyt.	Ustaw linię 1 1>>>> (strona 63). Sprawdź ograniczenia. Wyzeruj limit przy użyciu PIN 2 (strona 32). Doładuj kredyt.
Pewne funkcje nie działają.	Ustawione ograniczenia połączeń.	Blokady mogą zostać ustawione przez operatora. Sprawdź blokady (strona 61).
Nie można dodać wpisu w Ks. telefonicznej.	Ks. telefoniczna jest pełna	Usuń zbędne wpisy w Ks. telefonicznej lub przenieś do Ks. adresowej (strona 25).
Nie działa poczta głosowa	Nieustawione przeniesienia na pocztę głosową.	Ustaw przeniesienia na pocztę głosową (strona 59).
Wiadomość miga  .	Pełna pamięć SMS.	Usuń zbędne wiadomości (SMS) (strona 35) lub pliki.
Nie można ustawić funkcji.	Nie obsługiwana przez daną sieć lub wymagana rejestracja.	Skontaktuj się z operatorem.
Problem pamięci przy grach, dzwonkach, obrazkach, itp.	Zapełniona pamięć telefonu.	Usuń zbędne pliki.
Brak dostępu do WAP, niemożliwe pobieranie po HTTP.	Nieaktywny profil, niewłaściwe/niekompletne ustawienia profilu.	Uruchom (strona 45), ustaw (strona 46) profil WAP lub HTTP (strona 46). Jeśli konieczne skonsultuj się z operatorem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można wysłać wiad. SMS.	Operator nie udostępnia tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Nie ustawiony lub niewłaściwy numer centrum wiadomości	Ustaw numer centrum wiadomości (strona 40).
	Umowa z operatorem nie obejmuje tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Centrum wiadomości przeciążone.	Powtórz wiadomość.
	Telefon adresata nie jest kompatybilny.	Sprawdź.
Obrazki i dźwięki EMS nie wyświetlają się na docelowym telefonie.	Telefon docelowy nie obsługuje standardu EMS.	
Dostęp do Internetu niemożliwy.	Ustawiony błędny profil WAP lub dokonano niewłaściwych ustawień.	Sprawdź ustawienia, jeśli konieczne, skontaktuj się z operatorem.
Błąd PIN/PIN2.	Wprowadzony błędnie trzy razy.	Wprowadź zgodnie z instrukcją PUK (MASTER PIN) dostarczany wraz z kartą SIM. W przypadku zagubienia PUK (MASTER PIN) skontaktuj się z operatorem.
Błąd kodu aparatu.	Wprowadzony błędnie trzy razy.	Skontaktuj się z serwisem Siemens (strona 80).
Błąd kodu operatora.	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
Zbyt mało/dużo pozycji w menu.	Funkcje mogą zostać dodane/usunięte przez operatora poprzez kartę SIM.	Skontaktuj się z operatorem.
Nie można faksować.	Niewłaściwe ustawienia w komputerze.	Sprawdź ustawienia.
	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
Licznik opłat nie działa.	Sygnały impulsów niewysyłane.	Skontaktuj się z operatorem.
Uszkodzenia		
Poważny wstrząs.	Wymij akumulatory i kartę SIM i włóż ponownie. Nie rozbieraj aparatu!	
Zamoczenie telefonu.	Wymij i wysusz baterię i kartę SIM. Natychmiast wysusz telefon przy użyciu ściereczki. Nie ogrzewaj. Wysusz dokładnie styki. Nie rozmontowuj telefonu!	

Aby zresetować telefon do ustawień fabrycznych wpisz kod (patrz także strona 64):

*** # 9 9 9 9 #**



Aby uzyskać informacje lub dodatkowe porady, masz do wyboru kilka możliwości:

Pomoc online w sieci Internet: www.my-siemens.com/customercare

Możesz także zajrzeć do najczęściej zadawanych pytań w tej instrukcji obsługi w sekcji "Pytania i odpowiedzi", strona 77.

Przed zadzwonieniem do centrum obsługi klienta prosimy przygotować dowód zakupu oraz numer seryjny telefonu (IMEI), aby wyświetlić ten numer wpisz z klawiatury telefonu kod *#06#, aby wyświetlić wersję oprogramowania telefonu wciśnij *#06#, a następnie **Info**) oraz jeśli konieczne Twój numer klienta serwisu Siemens.

W niektórych krajach naprawa lub wymiana jest niemożliwa, jeżeli produkt nie został zakupiony u autoryzowanego sprzedawcy. Jeśli Twój telefon wymaga naprawy lub jeśli chcesz uzyskać pomoc techniczną skontaktuj się z jednym z naszych centrów serwisowych:

Abu Zabi	0 26 42 38 00	Kambodża.....	12 80 05 00
Arabia Saudyjska.....	0 22 26 00 43	Kanada	1 88 87 77 02 11
Argentyna	0 80 08 88 98 78	Katar	04 32 20 10
Australia	13 00 66 53 66	Kenia.....	2 72 37 17
Austria.....	05 17 07 50 04	Kuwejt.....	2 45 41 78
Bahrajn	40 42 34	Liban	01 44 30 43
Bangladesz.....	0 17 52 74 47	Libia	02 13 50 28 82
Belgia.....	0 78 15 22 21	Litwa	8 52 74 20 10
Boliwia	0 21 21 41 14	Luksemburg.....	43 84 33 99
Bośnia i Hercegowina	0 33 27 66 49	Łotwa	7 50 11 18
Brazylia.....	0 80 07 07 12 48	Macedonia	02 13 14 84
Brunei.....	02 43 08 01	Malezja	03 21 63 11 18
Bulgaria.....	02 73 94 88	Malta.....	00 35 32 14 94 06 32
Chiny.....	0 21 50 31 81 49	Maroko.....	22 66 92 09
Chorwacja.....	0 16 10 53 81	Mauritius	2 11 62 13
Czechy.....	02 33 03 27 27	Meksyk.....	01 80 07 11 00 03
Dania	35 25 86 00	Niemcy *	0 18 05 33 32 26
Dubaj	0 43 96 64 33	Nigeria.....	0 14 50 05 00
Egipt.....	0 23 33 41 11	Norwegia.....	22 70 84 00
Estonia.....	06 30 47 97	Nowa Zelandia	08 00 27 43 63
Filipiny.....	0 27 57 11 18	Oman	79 10 12
Finlandia	09 22 94 37 00	Pakistan	02 15 66 22 00
Francja.....	01 56 38 42 00	Paragwaj.....	8 00 10 20 04
Grecja	0 80 11 11 11 16	Polska	08 01 30 00 30
Hiszpania	9 02 11 50 61	Portugalia.....	8 08 20 15 21
Holandia.....	0 90 03 33 31 00	Republika Południowej Afryki.....	08 60 10 11 57
Hong Kong.....	28 61 11 18	Rosja.....	8 80 02 00 10 10
Indie.....	01 13 73 85 89 - 98	Rumunia	02 12 04 60 00
Indonezja	0 21 46 82 60 81	Serbia	01 13 22 84 85
Irlandia	18 50 77 72 77	Singapur	62 27 11 18
Islandia	5 11 30 00	Słowacja	02 59 68 22 66
Jordania.....	0 64 39 86 42	Słowenia	0 14 74 63 36
		Szwajcaria	08 48 21 20 00
		Szwecja	0 87 50 99 11

* 0,12 Euro/minute

Tajlandia	0 22 68 11 18
Tajwan	02 23 96 10 06
Tunezja	71 86 19 02
Turcja	0 21 65 79 71 00
Ukraina	8 80 05 01 00 00
USA	1 88 87 77 02 11
Wielka Brytania	0 87 05 33 44 11
Węgry	06 14 71 24 44
Wietnam	45 63 22 44
Włochy	02 24 36 44 00
Wybrzeże Kości Słoniowej	21 35 02 35
Zimbabwe	04 36 94 24
Zjedn. Emiraty Arabskie	0 43 31 95 78

Deklaracja zgodności

Dystrybutor: Siemens Sp. z o.o.

Information and Communication
Mobile Devices

ul. Żupnicza 11, 03-821 Warszawa,
deklaruje, że opisany produkt jest
zgodny z zasadniczymi
wymaganiami zawartymi w nor-
mach:

ETSI EN 301 511: v.7.0.1 (12-2000).
Global system for mobile communi-
cations (GSM); Harmonised standard
for mobile stations in the GSM 900
and DCS 1800 bands covering essen-
tial requirements under Article 3(2)
of R&TTE Directive (1999/5/EC)(GSM
13.11 version 7.0.0 Release 1998)

ETSI EN 301 489-1 (07-2000). Elec-
tromagnetic compatibility and radio
spectrum matters (ERM); Electro-
magnetic compatibility (EMC) stand-
ard for radio equipment and serv-
ices; Part 1: Common technical
requirements.

ETSI EN 301 489-7 (09-2000). Elec-
tromagnetic compatibility and radio
spectrum matters (ERM); Electro-
magnetic compatibility (EMC) stand-
ard for radio equipment and serv-
ices; Part 7: Specific conditions for
mobile and portable radio and ancil-
lary equipment of digital cellular
radio telecommunications systems
(GSM and DCS).

PN-EN 60950+A11:2000. Bezpie-
czeństwo urządzeń techniki infor-
matycznej.

EN 50360 (07-2001). Product stand-
ard to demonstrate the compliance
of mobile phones with the basic
restrictions related to human expo-
sure to electromagnetic fields (300
MHz-3GHz).

EN 50361 (07-2001). Basic standard
for the measurement of Specific
Absorption Rate related to human
exposure to electromagnetic fields
from mobile phones (300 MHz-
3GHz).

Załączniki nr 37 i nr 48 do
Rozporządzenia Ministra Łączności z
dn. 4.09.1997 r.

Zgodność z zasadniczymi
wymaganiami została potwierdzona
przez akredytowane laboratorium:

Laboratorium Badań Urządzeń Tele-
komunikacyjnych, Instytut Łączności
ul. Szachowa 1
04-894 Warszawa

Deklaracja zgodności została
sporządzona i oficjalnie potwierd-
zona. Kopię oryginalnej deklaracji
można uzyskać dzwoniąc na Infoli-
nię Siemens lub pod adresem Inter-
netowym

<http://www.siemens.pl/a55>

CE 0168

Dane techniczne

Klasa GSM	4 (2 Watt)
Zakres częstotliwości:	880–960 MHz
Klasa GSM:	1 (1 Watt)
Zakres częstotliwości:	1,710–1,880 MHz
Masa*:	84 g
Wymiary*:	103 × 46 × 21.5 mm (75 ccm)
Bateria Li-Ion:	700 mAh
Temperatura pracy:	–10 °C...55 °C
Czas czuwania:	60 h – 300 h
Czas rozmów:	90 min – 360 min
Karta SIM:	3.0 V
SAR:	0.56 W/kg *

* Dotyczy telefonu wraz z przednią i tylną częścią obudowy oraz klawiaturą.

Wskazówki

- Karta SIM powinna być traktowana tak samo jak karta kredytowa. Nie wolno skręcać, wyginać oraz należy unikać naelektryzowania.
- W celu oczyszczenia aparatu przetrzyj go wilgotną szmatką lub ściereczką antystatyczną, bez środków chemicznych.
- Chronić aparat przed wstrząsami i wilgocią oraz przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Wyjmij baterię, jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy okres (dłużej niż miesiąc).

Identyfikacja telefonu

Poniższe informacje mogą być przydatne w przypadku utraty aparatu lub karty. Zapisz poniżej numer karty SIM (na karcie):

.....

15-cyfrowy numer seryjny aparatu IMEI (pod baterią):

.....

Numer Działu Obsługi Klienta operatora:

.....

Utrata telefonu

Jeśli zgubiłeś aparat lub kartę SIM, skontaktuj się natychmiast z operatorem, aby zapobiec ich niepożądanemu użyciu.

Podstawowe

Bateria Li-Ion 700 mAh EBA-510

Zapasowa bateria.

Ładowarka podróżna.

Ładowarka podróżna ETC-500 (EU)

Ładowarka podróżna ETC-510 (UK)

Ładowarka z rozszerzonym zakresem napięcia 100–240 V.

Ładowarka biurkowa EDC-510

Ładowarka biurkowa umożliwia wygodne ładowanie telefonu oraz dodatkowej baterii.

Zestaw słuchawkowy PTT HHS-510

Zestaw słuchawkowy z przyciskiem PTT do uruchamiania komend głosowych oraz odbierania i kończenia połączeń.

Obudowy CLIPit

Wymienne obudowy można zakupić w specjalistycznych sklepach. Zapraszamy również do naszego sklepu internetowego.

Futurały

W specjalistycznych sklepach dostępnych jest kilka wzorów futerałów. Odwiedź także nasz sklep internetowy.

Samochodowe

Ładowarka samochodowa ECC-500

Ładowarka zasilana poprzez gniazdo zapalniczkowe samochodowej.

Przenośny zestaw samochodowy HKP-500

Zestaw głośnomówiący z wbudowanym głośnikiem, mikrofonem i funkcją autoodbiierania. Zasilany poprzez gniazdo zapalniczkowe. Idealny przy częstej zmianie samochodu.

Basic Car Pack HKB-500

Umożliwia rozmawianie przez słuchawkę i równoczesne ładowanie telefonu w samochodzie. Zestaw zawiera ładowarkę samochodową, słuchawkę PTT i Y adapter (rozgałęźnik).

Akcesoria Siemens można zakupić w specjalistycznych sklepach. Zapraszamy również do naszego sklepu internetowego.




Originalne Akcesoria Siemens

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

Pojemność baterii Twojego telefonu zmienia się za każdym razem kiedy ją ładujesz/rozładowujesz.

Przechowywanie baterii w temperaturach zbyt wysokich lub zbyt niskich powoduje stopniową utratę jej właściwości. Może to spowodować znaczący spadek czasu pracy telefonu. Bateria jest tak zaprojektowana, aby działała poprawnie przez 6 miesięcy. W przypadku zauważenia znaczącego pogorszenia parametrów baterii, po tym okresie baterię należy wymienić. Zaleca się korzystanie jedynie z oryginalnych baterii Siemens.

INFORMACJE O EMISJI FAL RADIO- WYCH /SPECIFIC ABSORPTION RATE (SAR)

TEN TELEFON PODLEGA OGRANICZENIOM W CELU OCHRONY ZDROWIA POPULACJI LUDZKIEJ PRZED SKUTKAMI EMISJI POLA ELEKTROMAGNETYCZNEGO

Twój telefon jest odbiornikiem i nadajnikiem fal radiowych. Został zaprojektowany i wyprodukowany tak, aby nie przekraczać dopuszczalnych poziomów emisji energii fal radiowych (RF) ustalonych przez międzynarodowe przepisy International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

Ograniczenia te są częścią pełnych wytycznych dla ochrony populacji ludzkiej i określają one dopuszczalne dla populacji poziomy emisji energii fal radiowych RF. Normy zostały potwierdzone przez niezależne organizacje naukowe na podstawie okresowych badań naukowych oraz testów*. Normy zakładają margines bezpieczeństwa zaprojektowany w celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkim osobom, bez względu na wiek czy stan zdrowia.

Emisja fal radiowych w telefonii komórkowej jest mierzona za pomocą specjalnie stworzonej jednostki zwanej SAR (Specific Absorption Rate). Międzynarodowe przepisy ustalają górną granicę wartości jednostki na 2.0 W/kg*. Testy SAR są przeprowadzane w standardowych pozycjach pracy telefonu kiedy tele-

fon przesyła z maksymalnym poziomem mocy we wszystkich testowanych zakresach częstotliwości. Mimo, że SAR jest określany przy najwyższym certyfikowanym poziomie mocy, właściwa wartość SAR telefonu podczas zwykłej pracy może być dużo poniżej maksymalnej wartości. Dzieje się tak dlatego, że telefon został zaprojektowany do działania z różnymi poziomami mocy tak więc używa jedynie mocy wymaganej do działania w sieci. Ogólnie mówiąc im bliżej znajdujesz się stacji bazowej, tym niższy transmitowany poziom mocy przez telefon.

Najwyższa wartość SAR dla tego modelu telefonu podczas testów zgodności ze standardem wynosi: 0.56 W/kg***.

Wartość SAR dla telefonu można także znaleźć w Internecie pod adresem **www.my-siemens.com**

Mogą występować różnice pomiędzy poziomami SAR różnych telefonów działających w różnych pozycjach. Jednakże wszystkie spełniają normy nałożone przez międzynarodowe przepisy.

* Światowa Organizacja Zdrowia (WHO, CH-1211 Genewa 27, Szwajcaria) oznajmia, że obecne informacje naukowe nie wskazują potrzeby wprowadzania specjalnych zabezpieczeń przy korzystaniu z telefonów komórkowych.

Więcej informacji:

**www.who.int/peh-emf, www.mmfai.org,
www.my-siemens.com**

** uśrednione dla 10 gram tkanki.

*** Wartości SAR mogą różnić się w zależności od specyficznych warunków danego kraju oraz częstotliwości sieci. Więcej informacji o wartościach SAR można znaleźć w informacjach danego produktu pod adresem:

www.my-siemens.com

A	
Akcesoria.....	84
Akcesoria samochodowe	84
Animacja	
pobieranie	48
Automatyczna sekretarka (zewnętrzna)	33
Autowybieranie poprzednich numerów	18
Autowyświetlanie	
CB.....	42
czasy połączeń/opłaty	32
zegar	61
B	
Balloon Shooter (Gra)	47
Bateria	
deklaracja jakości	71, 85
ładowanie.....	10
Bez alarmów, profil.....	66
Blokady telefonu.....	61
Blokowanie innych kart SIM	61
Budzik	67
C	
CSD	70
ustawienia	46
Czas czuwania	70
Czas rozmów (bateria)	70
Czasy działania baterii.....	71
Czasy/opłaty	32
D	
Duże litery	56
Duże/małe litery.....	38
Dwa numery telefonów	70
Dzwonki, dźwięki.....	49, 54
Dźwięk	49
pobieranie	50
w SMS	39
E	
EMS	39, 71
F	
Filtrowanie połączeń	55
Format daty	60
Funkcje kalkulatora	51
G	
Głośność telefonu	17
Głośność, dzwonek	53
Głośność, profile	65
Głośność, telefon	17
Grupa	
SMS do grupy	27, 28
telefon do grupy.....	29
ustawienia	29
Grupa użytkowników	64
Gry	47
I	
Identyfikacja telefonu (IMEI).....	62
Infolinia Siemens	80
Informacje A–Z	71
Internet (WAP)	43
J	
Język wprowadzania, T9	37
K	
Kanały informacyjne (CB)	42
Karta SIM	
odblokowanie	15
problemy	74, 77
wkładanie	8
Klawisze szybkiego wybierania	69
Kod aparatu	14
Kody DTMF (kody sterujące)	71
Kody sterujące (DTMF)	71
Konferencja	21
Kontrast, wyświetlacz.....	56
Krótką wiadomość (SMS).....	34

Ks. telefoniczna		Obudowy, my-CLIPit™	16
nowy wpis	23	Ochrona kodem	61
wprowadzanie tekstu	24	Oddzwonienie	18
wywoływanie wpisu	24	Okres ważności, SMS	41
zapis. kodów sterujących		Opłaty	32
(DTMF)	71	Opłaty/jednostki	32
zapisywanie kodów		P	
sterujących (DTMF)	71	Pamięć telefonu	25
L		PIN	
Limit konta	32	błąd	79
Limit, czasy/opłaty	32	kontrola	14
Logo (logo operatora)	48, 56	wprowadzanie	11
Logo operatora	48, 56	zmiana	14
Ł		PIN 2	14
Ładowanie baterii	10	Pisanie liter	24
M		Pobieranie	
Magazyn wiadomości	74	dźwięki	50
Menu startowe WAP	43	obrazki/animacje	48
Mikrofon	21	Podświetlenie, wyświetlacz	56
Mój telefon	16	Poł. nieodebrane	59
my-CLIPit™	16	Połączenia	
N		opłaty	32
Nowy SMS	34	Połączenia nieodebrane,	
Nowy SMS, odczytywanie	34	lista połączeń	31
Nr wpisu, Ks. telefoniczna	24	Połączenia odebrane,	
Numer IMEI	62	lista połączeń	31
Numer miejsca zapisu	23, 24	Połączenie	
Numer porządkowy.,		błokady	62
Ks. telefoniczna	24	do grupy	29
Numery serwisów (Siemens)	80	menu	21
Numery wybrane, lista połączeń	31	odebranie/zakończenie	18
O		odrzućcie	19
Obrazek	48	przełączanie	20
otrzymywanie	49	przeniesienie	59
pobieranie	48	zakończenie	17
w SMS	34, 39	zawieszenie	19
Obrazki	48	Połączenie bezpośrednie	22
Obudowa CLIPit™	16	Połączenie oczekujące	20
		Połączenie zawieszono	19

- Ponowne wybieranie numerów... 17
 Ponowne wybieranie numeru 17
 Portal Siemens City 16
 Poruszanie się po menu 12
 Powitanie 56
 Poza rodzimą siecią 74
 Predefiniowany tekst 37
 Prefiks 17
 Profile 65
 SMS 40
 telefon 65
 WAP 45, 46
 Przednia obudowa,
 my-CLIPit™ 16, 84
 Przeglądarka, WAP 44
 Przelicznik walut 51
 Przełącz 20
 Przeniesienie 59
 Przenoszenie połączeń 59
 Przesyłanie numeru wł/wył 57
 Przygotowanie 8
 Przypomnienie 18
 Przywracanie do ustawień
 fabrycznych 64
 PUK, PUK2 14
- R**
 Raport doręczenia, SMS 35
 Resetowanie telefonu 64
 Rozrywka 43
- S**
 Sieć
 blokady 61
 połączenie 63
 ustawienia 63
- SMS
 do grupy 27, 28
 kasowanie 35
 odczyt 34
 odczytywanie 34
 pisanie 36
 predefiniowany tekst 37
 profile 40
 Sk. odbiorcza/nadawcza 35
 wprowadzanie tekstu z "T9" 37
 wstawianie obrazków
 i dźwięków 39
 SOS 73
 Stack Attack (Gra) 47
 Styl graficzny 56
 Szybki dostęp 68
 Szybkie wyszukiwanie 64
- T**
 T9
 podpowiadanie wyrazów 38
 Tekst, predefiniowany 37
 Ton co minutę 55, 57
 Tony alarmowe 55
 Tony klawiszy 55
 Tony serwisowe 55
 Transfer poł. (przychodzące) 21
 Transfer połączenia 21
 Transfer połączenia
 (poł. przychodząca) 30
 Tryb czuwania 11
 Tryb głośnomówiący 19
 Tylna obudowa, my-CLIPit™ 16

U	
Ukryj ID	57
Ulubione, WAP.....	43
Usługi SIM	75
Ustawienia	
dzwonki.....	53
grupa.....	29
gry.....	47
język.....	56
połączenie	57
przeniesienia	59
przeniesienie	59
Ustawienia	
sieć.....	63
wyświetlacz	56
zabezpieczenia.....	61
zegar	60
Zestaw samochodowy.....	58
zestaw słuchawkowy	58
Ustawienia dzwonek	53
Ustawienia fabryczne.....	64
Ustawienie czasu i daty	60
Utrata telefonu, karta SIM	83
W	
WAP	
informacje	75
parametry	46
Wersja oprogramowania	76
Wiadomość (SMS).....	34
Wiadomość tekstowa (SMS)	34
Wibracja	53
Wielkie-, małe litery	24
Wł/wył mikrofonu	21
Własne animacje.....	48
Własne dźwięki	49
Własne obrazki	48
Wprowadzanie tekstu	24
Wprowadzanie tekstu z T9	37
Wskazówki bezpieczeństwa	3
Wszystkie połączenia, czasy/opłaty	32
Wszystkie połączenia, przeniesienie.....	59
Wszystkie przychodzące, blokady sieci	62
Wybór linii, połączenie	63
Wybór systemu	64
Wyciszanie	21
Wygaszacz	57
Wyłączenie telefonu	
automatyczne wyłączenie.....	61
ręczne.....	11
Wyświetlacz	
duże litery	56
język	56
kontrast	56
logo operatora	56
podświetlenie.....	56
styl graficzny	56
symbole	7
wygaszacz	57
Wyświetlanie URL, WAP	44
Z	
Zabezpieczenia	61
Zakres częstotliwości.....	64
Zegar	60
Zestaw samochodowy.....	58, 84
Zestaw słuchawkowy	58
Akcesoria	84
Znaki specjalne	76